

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Сумський державний університет
Факультет іноземної філології та соціальних комунікацій
Кафедра журналістики та філології

«До захисту допущено»
Завідувач кафедри
В. О. САДІВНИЧИЙ
_____ 20__ р.

КВАЛІФІКАЦІЙНА РОБОТА
на здобуття освітнього ступеня магістр
зі спеціальності 061 Журналістика
освітньо-професійної програми Журналістика
на тему:

**ОБРАЗ УКРАЇНИ В МЕДІА БРИТАНІЇ ТА США:
ДОБІРКА ЖУРНАЛІСТСЬКИХ МАТЕРІАЛІВ**

**The image of Ukraine in the British and American media:
a collection of journalistic materials**

Здобувачки групи ЖТ.м-21 Кравчук Катерини Андріївни

Кваліфікаційна робота містить результати власних досліджень.
Використання ідей, результатів і текстів інших авторів мають посилання на
відповідне джерело.

_____ Катерина КРАВЧУК

Керівник Професор кафедри журналістики та філології,
доктор філол. наук. Ірина Рудольфівна ЖИЛЕНКО _____

Консультант Головний редактор газети «Ярмарок»
Володимир Васильович ПЕТРЕНКО _____

Суми 2023

Анотація

Кравчук, К. А. «Образ України в медіа Британії та США: добірка журналістських матеріалів. The image of Ukraine in the British and American media: a collection of journalistic materials»: робота на здобуття кваліфікаційного ступеня «магістр»; спец. 061 – журналістика / К. А. Кравчук; наук. керівники І. Р. Жиленко, В. В. Петренко. – Суми : СумДУ, 2023. – 67 с.

Магістерська робота являє собою практичне дослідження, спрямоване на аналіз впливу медіа Британії та США на формування міжнародного образу України. В контексті геополітичних змін та конфліктів, таких як війна в Україні, роль медіа у формуванні глобального сприйняття країни набуває ще більш важливого значення. Дослідження розпочинається з аналізу історичного контексту відносин між Україною, Великою Британією та Сполученими Штатами. Він є необхідним для глибокого розуміння подальшого висвітлення України в медіа цих країн. Основний акцент роботи зосереджений на розробці інформаційного продукту, який включає контент-аналіз новинної стрічки медіа Британії та США, аналіз аудіовізуальних матеріалів двох провідних міжнародних медіаплатформ – BBC News та CNN International, які стабільно знаходяться на вершині рейтингів за популярністю та охопленням аудиторії, а отже користуються довірою, задають інформаційні тенденції та формують громадську думку. Центральна частина дослідження зосереджена на тому, як ці медіагіганти формують образ України в міжнародному контексті. Особлива увага приділяється порівняльному контент-аналізу медійних матеріалів з акцентом на глобальне відображення України, а також дослідженню еволюції іміджу України на основі публікацій у світових медіа.

Результати цього дослідження мають практичний внесок, оскільки вони допомагають глибше зрозуміти механізми впливу міжнародних медіа на формування образу України. Отримані дані можуть бути використані для розробки стратегій ефективної комунікації, спрямованих на покращення

іміджу України на міжнародній арені. Дослідження є актуальним для фахівців у сферах журналістики, міжнародних відносин, культурології та соціології, а також для журналістів та аналітиків у галузі медіа, які займаються створенням контенту про Україну для міжнародної аудиторії.

Ключові слова: *імідж, контент-аналіз, медіа, образ України, BBC News, CNN.*

Annotation

Kravchuk, K. A. «The image of Ukraine in the British and American media: a collection of journalistic materials»: work on obtaining the qualification degree «master»; special 061 – journalism / K. A. Kravchuk; scientific supervisors I. R. Zhylenko, V. V. Petrenko. – Sumy: Sumy State University, 2023. – 67 p.

This study presents a practical study aimed at analyzing the impact of British and US media on modeling Ukraine's international image. In the context of geopolitical changes and conflicts, for example the war in Ukraine, the role of media in modeling the global perception of the country becomes critically important. The study begins with the analysis of the historical context of relations between Ukraine, the United Kingdom, and the United States. It is essential for a deep understanding of Ukraine's subsequent portrayal in the media of these countries. The main focus of the work is centered on the development of an informational product, which includes the content analysis of British and US media materials, the analysis of audiovisual materials of two leading international media platforms – BBC News and CNN International, which are consistently at the top of the rankings in terms of popularity and audience reach, and therefore enjoy trust, set information trends and model public opinion. The central part of the study focuses on how these media giants model the image of Ukraine in the international context. Special attention is given to the comparative content analysis of media materials with an emphasis on Ukraine's global

portrayal, as well as the study of the evolution of Ukraine's image based on publications in global media.

The results of this study make a significant practical contribution, as they help to understand more deeply the mechanisms of international media influence on the formation of Ukraine's image. The data obtained can be used to develop strategies for effective communication aimed at improving Ukraine's image on the international arena. The research is relevant for professionals in the fields of journalism, international relations, cultural studies, and sociology, as well as for journalists and media analysts who are involved in creating content about Ukraine for an international audience.

Keywords: *BBC News, CNN, content analysis, image, media, the image of Ukraine.*

ЗМІСТ

ВСТУП	6
Розділ I. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА	8
1. Обґрунтування інформаційного продукту	8
1.1 Роль медіа у формуванні міжнародного іміджу країни	8
1.2. Історичний контекст відносин України, Британії та США	13
1.3. Теоретичні засади роботи	18
2. Специфікація виконаної роботи	21
2.1. Авторська ідея	21
2.2. Інформаційний привід та цільова аудиторія	21
2.3. Характеристика джерел фактів та інформації.....	22
2.4. Прогнозовані результати втілення / сфери застосування	22
СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ	24
Розділ II. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ПРОДУКТ.....	27
Образ України в медіа Британії та США.....	27
Еволюція іміджу України:	
аналіз відображення на обкладинках світових медіавидань.....	45
ВИСНОВКИ.....	48
ПЕРЕЛІК МАТЕРІАЛІВ ДОСЛІДЖЕННЯ.....	50
ДОДАТКИ.....	622

ВСТУП

У сучасному світі медіа відіграють ключову роль у створенні образу країни на міжнародній арені. Засоби масової інформації не лише відображають події, що відбуваються у світі, але й формують сприйняття цих подій широкою аудиторією. У контексті геополітичних змін та конфліктів, таких як війна в Україні, роль медіа стає ще більш важливою.

Актуальність роботи полягає у необхідності аналізу і розуміння того, як образ України формується в медіа провідних країн світу, зокрема Британії та США. Враховуючи вплив цих держав на міжнародну політику й глобальні медійні наративи, розуміння сприйняття може допомогти в адаптації комунікаційних стратегій і покращенні міжнародних відносин. У центрі нашого дослідження знаходяться такі медіаплатформи як BBC News та CNN International, які стабільно входять у рейтинги найпопулярніших і найбільших за охопленням аудиторії новинних мовників у світі.

Мета кваліфікаційної роботи – підготувати добірку журналістських матеріалів, а також проаналізувати висвітлення образу України в медіа Британії та США в різні періоди.

Задля досягнення мети дослідження необхідно виконати такі **завдання**:

- 1) визначити роль медіа у формуванні міжнародного іміджу держави;
- 2) виявити історичний контекст відносин України, Британії та США;
- 3) здійснити порівняльний аналіз новинних стрічок медіа Британії та США (а саме публікацій у виданнях BBC News і CNN International), що стосуються України, за лютий 2014 та 2023 років;
- 4) дослідити ключові наративи і дискурси, що використовуються для висвітлення подій в Україні;
- 5) проаналізувати еволюцію образу України на обкладинках медіа Британії та США.

Авторський задум інформаційного продукту полягає у здійсненні порівняльного аналізу новинних стрічок медіавидань BBC News і CNN

International, що стосуються України за лютий 2014 та 2023 років, щоб показати, яким є образ України в очах світової спільноти.

Практичне значення. Результати роботи можуть стати основою для подальших досліджень, бути корисними для журналістів, редакторів та медіааналітиків, які працюють над створенням контенту про Україну для міжнародної аудиторії, бути використані як ілюстративний матеріал в навчальному процесі вищих навчальних закладів для підготовки фахівців у галузі журналістики, міжнародних відносин, культурології та соціології.

Структура кваліфікаційної роботи. Робота складається зі вступу, 2 розділів, списку використаних джерел (23 найменування) та досліджених матеріалів (128 одиниць), 6 додатків. Загальний обсяг роботи становить 67 сторінок.

Розділ I. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

1. Обґрунтування інформаційного продукту

1.1 Роль медіа у формуванні міжнародного іміджу країни

У сучасному глобалізованому світі образ країни є одним з ключових факторів її міжнародної конкурентоспроможності, впливаючи на економічні, політичні, культурні відносини з іншими державами. Засоби масової комунікації, включаючи телебачення, радіо, друковані та інтернет ЗМІ, відіграють вирішальну роль у формуванні цього образу, слугуючи містком між країною та світовою аудиторією. Вони дозволяють країнам висвітлювати свої досягнення, культурні особливості й стратегічні інтереси, а також реагувати на міжнародні виклики і критику.

Дослідження ролі іміджу держави у контексті інформаційно-комунікаційного підтримання політичної модернізації в сучасному світі визнано однією з ключових наукових та прикладних задач. Імідж відіграє стратегічну роль, оскільки він безпосередньо впливає на активність і ефективне позиціонування держави у світовому співтоваристві. Це обумовлено необхідністю неперервної взаємодії з іноземними країнами в сучасних умовах.

Створення позитивного міжнародного іміджу є одним із першорядних завдань, які ставить перед собою кожна держава, що прагне забезпечити своїм громадянам належний рівень життя, а також стати активним учасником міжнародного співробітництва [15, с. 110].

Поняття «імідж» походить від латинського слова *imago*, що означає образ або відображення, а також пов'язане зі словом *imitari*, що перекладається як «імітувати» [1, с. 14]. Він є стабільним, але водночас динамічним поняттям, яке постійно адаптується до змінюваних обставин та очікувань аудиторії.

Імідж формується на основі того, що держава демонструє світу, а також на основі подій, які відбуваються поза її контролем. Стереотипи також

відіграють важливу роль у формуванні цього враження. Зовнішнє сприйняття країни відображає її внутрішній стан, тому важливо відповідально підходити до інформаційного висвітлення подій на національному рівні [12].

Деякі вчені вважають, що під іміджем держави слід розуміти переважно політичний імідж, концепцію якого у ХХ столітті вніс англійський дослідник Г. Воллес. Згідно з його поглядами, політичний імідж країни – це *«уявлення про державу, яке склалося в свідомості її громадян та громадян інших країн. Цей образ формується на фоні політичних дій та міждержавних відносин»* [7].

Політичний імідж будь-якої країни складається з ряду елементів, до яких належать внутрішньополітичний та зовнішньополітичний образ держави, образ її лідера, а також імідж основних напрямків її діяльності, таких як політика, культура, економіка та соціальна сфера [11].

Вчений Ю. Біба, аналізуючи концепцію іміджу, робить акцент на відмінностях між «іміджем держави» та «іміджем країни». З його точки зору, імідж держави перш за все асоціюється з образом органів влади, лідера держави та політичної верхівки. З іншого боку, імідж країни відображає особливості нації, історичні традиції, культурну спадщину, а також географічні, політичні та інші особливості [8]. Основна відмінність полягає в тому, що імідж країни формується протягом тривалого часу, враховуючи географічне розташування, релігійні та етнічні особливості. Натомість імідж держави може бути сформований за відносно короткий час і є більш гнучким до змін.

Важливим є також поняття «брендинг країни», яке можна розглядати як процес формування сприятливого іміджу держави. Брендінг держави полягає в розробці та популяризації її унікального образу [4, с. 204].

Для запуску брендингу країни важливо спочатку проаналізувати її поточний імідж на світовій арені, після чого вже розробляти відповідну стратегію. Також необхідно визначити стратегічні цілі, визначити бажане

майбутнє, напрямок розвитку, а також оцінити наявність необхідних ресурсів для досягнення цілей [16].

Отже, в нашому дослідженні ми розуміємо поняття «образ країни» як сукупність переконань про неї (культурні цінності, історичну спадщину, спосіб життя громадян, владу, економічний розвиток, наукові досягнення, природні ресурси тощо), які визначають загальне уявлення про країну і формують певне ставлення до неї. У сучасному світі цей образ формується як безпосередньо, так і через ЗМІ. Сучасні ЗМІ використовують широкий спектр методів для формування іміджу та громадської думки, зокрема: акцентування певних фактів, викривлення інших, використання візуальних та словесних методів для виклику емоцій, звертання до цінностей суспільства тощо.

ЗМІ виступають ключовими посередниками між політичною ареною держави та її громадянами. Незалежні ЗМІ можуть служити інтересам громадянського суспільства, яке очікує від влади прагматизму та реформ, визнаючи пріоритетність інтересів народу у вирішенні державних питань, економіці та інших ключових сферах [13]. Важливо підкреслити, що ЗМІ, які віддаляються від потреб та інтересів суспільства, можуть втратити свій вплив та довіру аудиторії. Багато політичних фігур або груп контролюють власні ЗМІ, які служать конкретним інтересам. Тому критичний аналіз та глибоке розуміння контексту інформації, яка транслюється через ЗМІ, є вкрай важливими.

Професійний підхід до міжнародних інформаційних потоків та правильне позиціонування країни відіграють ключову роль у встановленні відносин між державами. Створення стабільного і позитивного політичного іміджу країни є важливим для підвищення її міжнародної конкурентоспроможності [9]. Існує пряма кореляція між іміджем країни та міжнародною конкурентоспроможністю її економіки. Чим краще сприйняття держави на світовій арені, тим більше інвестицій вона приваблює до своєї економіки, як від міжнародних, так і від внутрішніх інвесторів.

Зазвичай у контексті держави як учасника іміджевих стратегій існують два види іміджу: перший – це імідж, який активно формує та розповсюджує сама держава, відомий як «трансльований імідж»; другий – це враження або сприйняття, яке має цільова аудиторія щодо даної держави, відоме як «імідж-ефект» [14]. Саме «імідж-ефект» відіграє ключову роль у довгостроковій політиці, відображаючи вибрану країною стратегію. Якість та своєчасність поданої інформації про подію, особистість, націю чи країну визначає, наскільки відповідним та бажаним буде імідж, який бажає сформувати нація або держава. Нижче наведені етапи для формування позитивного іміджу держави (див.табл.1.1).

Таблиця 1.1 Практичні кроки конструювання та поліпшення іміджу країни

№	Рекомендації
1	Налагодження співпраці та залучення представників урядових структур, ділових кіл, представників культури, освіти та ЗМІ.
2	Дослідження сприйняття країни власним населенням і міжнародним співтовариством.
3	Консультація з лідерами думок щодо слабких і сильних національних рис держави і порівняння їхньої думки з результатами дослідження.
4	Підготовка та прийняття загальної стратегії інформаційної політики на коротку і довгострокову перспективу.
5	Створення спеціальної державної структури для іміджевої стратегії.
6	Забезпечення масштабних внутрішньополітичних акцій.
7	Поліпшення іміджу лідерів (еліт).
8	Залучення до формування зовнішньополітичного іміджу власної діаспори.

Створено дослідником на основі джерела [5]

Засоби масової інформації надають державі унікальну можливість поглянути на себе з іншої сторони, детально розглянути свій імідж та виявити

його слабкі місця. Це допомагає краще зрозуміти, як до неї ставляться інші держави, виявити недоліки та відкрити нові горизонти для покращення свого публічного образу.

Медіа відіграють ключову роль у формуванні міжнародного іміджу країни, і їх вплив можна розглядати через декілька основних характеристик іміджу, наведених нижче (див.табл.1.2).

Таблиця 1.2 Основні характеристики іміджу країни

1	Стратегічне планування	Медіа мають забезпечувати не лише актуальну інформацію про країну, але й допомагати у формуванні довгострокової стратегії просування іміджу. Це означає, що контент, який вони розповсюджують, повинен бути спрямований на майбутнє, враховуючи поточні тенденції та перспективи розвитку
2	Автентичність і довіра	Інформація, яку медіа розповсюджують, повинна базуватися на реальних подіях і фактах. Це допомагає забезпечити автентичність іміджу країни та зміцнити довіру міжнародної аудиторії. Будь-яка недостовірна інформація може швидко підірвати репутацію країни
3	Простота	Медіа повинні подавати інформацію таким чином, щоб вона була зрозумілою та легкою для сприйняття. Прості, але ефективні повідомлення можуть краще запам'ятовуватись аудиторією, що сприяє позитивному сприйняттю країни
4	Відображення реальних можливостей	Імідж, який формується за допомогою медіа, повинен відображати реальні можливості та характеристики держави. Медіа мають показувати країну в її реальному світлі, враховуючи її сильні та слабкі сторони.

Створено дослідником на основі джерела [10].

Згідно з цим, медіа відіграють критичну роль у формуванні міжнародного іміджу країни в сучасному глобалізованому світі. ЗМІ слугують посередником між державою та міжнародною аудиторією, дозволяючи країні представити себе в найкращому світлі, а також коригувати сприйняття за кордоном через об'єктивну та своєчасну інформацію. Однак, для досягнення позитивного іміджу, необхідно не лише активно працювати з медіа, але й забезпечувати реальний прогрес та розвиток у країні. Тільки комплексний підхід, який об'єднує якісну медіакомунікацію з реальними досягненнями, може гарантувати стійкий позитивний міжнародний імідж держави.

1.2. Історичний контекст відносин України, Британії та США

У сучасному глобалізованому світі відносини між країнами набувають особливої актуальності. Взаємодія держав впливає на політичний, економічний та культурний розвиток кожної з них. Україна, як велика європейська держава, має багатий історичний досвід співпраці з різними країнами світу, серед яких особливе місце займають Британія та США.

Перед тим, як здійснити порівняльний контент-аналіз медійних матеріалів Британії та США, необхідно визначити сутність відносин між цими країнами. Це допоможе зрозуміти, яке значення вони мають для України та як відображаються в міжнародних медіа. Вивчення історичного контексту цих взаємин дозволить глибше зрозуміти особливості співпраці та взаємодії між Україною, Британією та США, а також визначити ключові моменти та події, які вплинули на формування сучасного стану цих відносин.

Відносини між Україною та Великою Британією характеризуються динамічним розвитком та взаємною підтримкою на різних рівнях співпраці. Починаючи з 1990-х років, обидві країни активно розвивали дипломатичні, економічні та культурні зв'язки.

Значущим етапом у цьому розвитку стало відвідування міністром закордонних справ М. Ріфкіндом Києва 3–4 вересня 1995 році. Вперше

представник Лондона на такому високому рівні заявив про важливість поглиблення співпраці між Великою Британією та Україною, визначивши це як ключовий напрямок британської зовнішньої політики. Він зазначив: *«The geo-strategic position of Ukraine defines its role and place in a balance of power system that has already been formed in Europe»* (Загальна площа України, а також її стратегічне положення роблять її точкою опори Європи. Україна має вирішальне значення для нашої спільної праці) [20].

Важливим кроком у розвитку двосторонніх відносин між країнами став також Меморандум про співпрацю та координацію між МЗС України та Великої Британії у 2000 році.

Результати саміту «Україна-ЄС» 1 грудня 2005 року, де ключову роль відіграв британський прем'єр-міністр Т. Блер у якості представника Євросоюзу, вказують на позитивні зміни в атмосфері співпраці між ЄС та Україною. Проте, очікувано, конкретних кроків щодо приєднання України до ЄС не було зроблено. Заключна частина спільної декларації учасників зустрічі містила вже відомий і досить загальний підхід: *«Лідери ЄС привітали європейський вибір України, наголосивши, що відданість України демократії та реформам відкриває нові перспективи для значного поглиблення рівня та якості відносин між Україною та ЄС»* [16].

Однією з ключових подій 2008 року в двосторонніх відносинах між Україною та Великою Британією став офіційний візит президента В. А. Ющенка до Лондона. Багато політичних діячів вважали цю зустріч показником стратегічної важливості відносин між країнами. *«Ми маємо чітке бачення, що нашим стратегічним завданням є вступ України до ЄС та НАТО»*, – відзначив Гордон Браун, підкресливши стратегічне партнерство України та Великої Британії на міжнародній арені.

Ця позиція була офіційно зафіксована у Спільній заяві, підписаній після зустрічі Віктора Ющенка та Гордона Брауна 15 травня в Лондоні. Велика Британія підтвердила, що після виконання Україною необхідних критеріїв вона «має стати членом ЄС». Також було вказано, що майбутній договір між

Україною та Євросоюзом має передбачати політичну асоціацію та економічну інтеграцію, що відкриє нові горизонти для інтеграції України в європейську економічну систему.

З моменту початку агресії Росії проти України, Велика Британія рішуче стала на сторону нашої країни. Лондон надавав дипломатичну, економічну та військову підтримку Києву.

У жовтні 2020 року, під час візиту президента України В. Зеленського до Великої Британії, було підписано новий фундаментальний договір, який підкреслює стратегічний характер взаємовідносин між країнами. Лондон непохитно підтримує територіальну цілісність України, активно відстоюючи її у таких організаціях як ООН, ОБСЄ, Рада Європи та НАТО.

Під час візиту прем'єр-міністра Великої Британії Б. Джонсона до Києва 1 лютого 2022 року було оголошено про старт спільних ініціатив у сфері енергетики. Британія виділила 88 мільйонів фунтів стерлінгів на програму, спрямовану на зменшення енергетичної залежності України [2].

Для України Велика Британія є стратегічним партнером, який підтримує її амбіції щодо євроінтеграції, надає технічну допомогу у реалізації ключових реформ. Вона також є одним з найбільших інвесторів української економіки, що свідчить про високий рівень економічної співпраці між країнами.

Співпраця в гуманітарно-культурній сфері має величезний потенціал та різноманітний зміст, але поки що не розкрита на повну між країнами. До цього напрямку входять: виконання британських програм технічної підтримки для України, що стосуються прав людини, антикорупційних заходів, реформування державних структур, підсилення Збройних сил України, підтримка громадянського суспільства, медичні та екологічні ініціативи, допомога переселенцям. Також активна взаємодія між медійними представниками обох країн; науково-освітній обмін, включаючи стипендії для українських студентів та науковців у Великобританії, програми вивчення англійської мови та підтримка викладачів; а також проведення культурних заходів.

Для Великої Британії Україна є важливим регіональним партнером у Східній Європі, стратегічним союзником у питаннях регулювання російської агресії та ключовим учасником ряду міжнародних ініціатив. Лондон цінує Україну як державу, що дотримується демократичних цінностей та прагне до європейських стандартів.

Отже, відносини між Україною та Великою Британією базуються на взаємній повазі, спільних інтересах та стратегічному партнерстві, що сприяє стабільності та розвитку обох країн.

Основний інтерес США до України перед початком «української кризи» був обумовлений стратегічними міркуваннями, зокрема її ключовим геостратегічним положенням між Європою та Росією [22].

На початковому етапі «української кризи» у 2013 році, яка первісно мала внутрішній характер, видатний американський фахівець у сфері міжнародних відносин Аарон Коен висловив думку про важливість втручання США в ситуацію в Україні. Він підкреслював, що *«понад 1 мільйон американців та 1,5 мільйона канадців є українського походження. Крім того, Україна є найбільшою країною Європи з чисельністю населення близько 45 мільйонів осіб. Додатково, Україна має велику геополітичну важливість»* [18].

Двосторонні угоди між Україною та США базуються на понад 150 міжнародних документах. Враховуючи стратегічну важливість цих відносин, ця база регулярно поповнюється новими угодами. Крім того, обидві нації є учасниками понад 100 багатосторонніх міжнародних договорів.

З метою зміцнення українсько-американських парламентських зв'язків 15 червня 2017 року лідери Верховної Ради України та Палати представників Конгресу США оформили оновлений Меморандум про взаємодію між законодавчими органами обох країн. Цей документ мав на меті поглиблення співпраці між законодавчими структурами України та США в різних сферах: політичній, економічній, безпековій, гуманітарній та культурній.

Підтримка США України корениться у ліберальних ідеалах, таких як демократія, політична та економічна свобода, а також права людини, які є

фундаментом американського суспільства. США активно підтримують Україну у захисті її територіальної недоторканності та суверенітету, допомагаючи протистояти російському втручанню, сприяють мобілізації міжнародної підтримки, підсиленню оборонних здібностей та енергетичної незалежності України, залученню міжнародних ресурсів для проведення глибоких політичних, економічних та соціальних реформ. Це також стосується підкріплення принципу верховенства права в Україні.

Для України США є важливим стратегічним партнером, який активно підтримує її суверенітет, територіальну цілісність та демократичний розвиток. Американська підтримка виявляється у формі безпекової, економічної, фінансової та гуманітарної допомоги, а також у сприянні євроатлантичним прагненням України. США також виступають захисником українських інтересів на міжнародній арені, особливо у контексті протистояння російській агресії.

Для США Україна є стратегічно важливим партнером у Європі, який відіграє ключову роль у регіональній безпеці та стабільності. Україна розглядається як країна, що прагне до демократії, реформ та європейської інтеграції. Відносини з Україною також відображають американські ліберальні цінності, такі як демократія, права людини та економічна свобода.

Згідно з цим, відносини України з Британією та США мають глибокі корені та відіграють важливу роль у зовнішньополітичному векторі України. Британія, яка була однією з перших країн, що визнала незалежність України, активно підтримує Україну на міжнародній арені, особливо у питаннях протидії російській агресії. Відносини між Україною та Британією базуються на спільних цінностях, таких як демократія, права людини та верховенство права. Великобританія також виступає важливим економічним партнером для України. США, у свою чергу, є ключовим союзником України у питаннях безпеки, економічного розвитку та демократизації. Американська підтримка відіграє вирішальну роль у зміцненні української державності та суверенітету.

Для США Україна є стратегічним партнером у Європі, що підтверджується активною двосторонньою співпрацею та підтримкою на міжнародному рівні.

В цілому, історичний контекст відносин України з Британією та США свідчить про важливість міжнародної співпраці та взаємодії на основі спільних цінностей, стратегічних інтересів та взаємної поваги.

1.3. Теоретичні засади роботи

Для дослідження будемо використовувати метод контент-аналізу. Науковці часто використовують цей метод при аналізі образу країни, оскільки він дозволяє якомога об'єктивніше та неупереджено проаналізувати текст.

Контент-аналіз – це кількісно-якісний метод вивчення документів, що характеризується об'єктивністю висновків і стогістю процедури та полягає в обробці тексту з подальшою інтерпретацією результатів.

Б. Берелсон охарактеризував контент-аналіз як «дослідницьку техніку для об'єктивного, системного і кількісного опису наявного змісту комунікації» [17, с. 16].

М. Валізер та П. Вінір трактували контент-аналіз, як систематичну процедуру, розроблену для вивчення змісту записаної інформації [3, с. 156].

Вчений Гарвардського університету Ф. Стоун окреслив це поняття наступним чином: «Контент-аналіз є дослідницькою технікою для отримання висновків при посередництві систематичного та об'єктивного ототожнення точно встановлених характеристик у межах тексту» [21, с. 4].

Автор наукової праці «Контент-аналіз. Вступ до його методології» К. Кріппендорф характеризує контент-аналіз як дослідницьку техніку, що дозволяє зробити повторювані та обґрунтовані умовиводи з 28 текстів (або інших значущих питань) відповідно до контексту їх використання [19, с. 18].

Р. Вебер стверджує, що контент-аналіз – це науковий метод, що використовує набір операцій, щоб дійти до валідних висновків за допомогою доказів і аргументів [23, с. 2].

Узагальнивши ці визначення, можна зазначити, що контент-аналіз – це метод дослідження, поширений у соціологічних та гуманітарних науках, що дозволяє використовувати кількісно-якісні техніки для якомога об'єктивнішого аналізу вмісту ЗМІ.

Основна ідея контент-аналізу полягає в тому, щоб класифікувати текстові одиниці (слова, словосполучення й заголовки) відповідно до певних категорій. Кожна категорія може складатися з одного, кількох, або багатьох слів. Слова, фрази та інші одиниці тексту, які належать до одної категорії, повинні мати подібне значення. Залежно від мети дослідження, ця подібність може базуватися як на точному значенні слів (групування синонімів), так і на словах, які мають схоже значення (групування разом кількох слів, які відображають концепт “багатства” чи “влади”) [23, с. 4].

Існує два типи контент-аналізу: змістовий (кількісний) – дослідження зосереджується на змісті контенту (словах, темах, повідомленнях); структурний (якісний) – дослідження, в якому береться до уваги форма та структура [23, с. 13].

Контент-аналіз може використовуватись для різних цілей. Б. Берельсон сформував такий список цілей використання методу: описати тенденції контенту комунікації; простежити розвиток досліджень; розкрити міжнародні відмінності контенту комунікацій; порівняти медіа або рівні комунікацій; перевірити зміст комунікацій щодо цілей; побудувати та застосувати стандарти комунікації; допомогти в проведенні технічних досліджень; викрити прийоми пропаганди; виміряти рівень читання матеріалів; виявити стилістичні особливості; визначити наміри та інші характеристики комунікаторів; визначити психологічний стан осіб або груп; виявити існування пропаганди; відобразити ставлення, інтереси та цінності груп

населення; розкрити фокус уваги; описати ставлення та поведінкові реакції на комунікації; описати поведінкові реакції на процеси комунікації [19, с. 45–46].

Не існує одного загальноприйнятого і загально правильного способу використання контент-аналізу. Тому кожен дослідник має підлаштовувати цей метод під цілі свого дослідження та використовувати ті релевантні методики, які якнайкраще дозволять проаналізувати матеріал.

2. Специфікація виконаної роботи

2.1. Авторська ідея

Авторська ідея інформаційного продукту полягає у здійсненні порівняльного контент-аналізу новинних стрічок, аудіовізуальних матеріалів, в тому числі дослідження обкладинок медіа Британії та США, для визначення образу України та його трансформації в очах світової спільноти.

У роботі ми досліджуватимемо публікації та аудіовізуальні матеріали двох провідних міжнародних медіаплатформ – BBC News та CNN International, які стабільно знаходяться на вершині рейтингів за популярністю та охопленням аудиторії, а отже користуються довірою, задають інформаційні тенденції та формують громадську думку.

Хронологічні межі дослідження охоплюють період лютого 2014 та 2023 років. 2014 рік був обраний, оскільки у зв'язку з подіями Революції Гідності та початку збройної агресії Росії проти України у закордонній пресі почав поживавлюватися інтерес до України, 2023 – як рік після повномасштабного вторгнення Росії в Україну.

2.2. Інформаційний привід та цільова аудиторія

Інформаційний привід полягає у відображенні образу України в світових медіа в різні ключові періоди її історії.

Цільовою аудиторією інформаційного продукту є:

1. Студенти та академічна спільнота, які вивчають міжнародні відносини, журналістику та інші суміжні галузі.
2. Журналісти та дослідники, які вивчають вплив медіа на формування міжнародного іміджу країни та цікавляться реакціями світової спільноти на події в Україні.

3. Урядовці, які приймають рішення щодо стратегічних комунікацій і розбудови іміджу України.

3. Громадськість України, зацікавлена в отриманні інформації про сприйняття нашої країни в американських та британських ЗМІ.

2.3. Характеристика джерел фактів та інформації

Для написання роботи ми використовували такі джерела інформації:

- матеріали ЗМІ: новинна періодика, новинні сюжети медіаплатформ Британії та США за лютий 2014 та 2023 років. За основу джерельної бази у роботі використані авторитетні новинні платформи BBC News та CNN International.
- аудіовізуальні матеріали: фото, відеоматеріали, аудіоподкасти, обкладинки британських та американських видань із зображенням подій в Україні. Були опрацьовані новинні аудіовізуальні матеріали медіаплатформ BBC News і CNN International. При дослідженні висвітлення українського питання на обкладинках світових медіа згадуються такі іноземні видавництва як Time, The Independent, The Guardian, Metro, Politico та The Economist.

2.4. Прогнозовані результати втілення / сфери застосування

Розроблений продукт має широку сферу застосування в освітньому та журналістському контекстах. Матеріали проекту можуть бути використані в навчальному процесі вищих навчальних закладів для підготовки фахівців у галузі журналістики, міжнародних відносин, культурології та соціології. Вони можуть слугувати як ілюстративний матеріал на лекціях, семінарах або майстер-класах. Результати дослідження можуть бути корисними для журналістів, редакторів та медіаналітиків, які працюють над створенням контенту про Україну для міжнародної аудиторії.

Практичне значення даного продукту полягає в глибокому розумінні того, як образ України формується та сприймається на міжнародному рівні через призму відомих медійних платформ, таких як BBC та CNN. Аналізуючи контент цих платформ, можна виявити ключові наративи та дискурси, що використовуються для висвітлення подій в Україні, від Революції Гідності до повномасштабного російського вторгнення. Це, в свою чергу, надає можливість для українських медійних організацій та державних структур адаптувати свої комунікаційні стратегії, щоб ефективно взаємодіяти з міжнародною аудиторією, покращуючи імідж України на світовій арені.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Барна Н. В. Іміджологія: навч. посіб. для дистанційного навчання / За наук. ред. В. М. Бебика. – К.: Університет «Україна», 2008. – 217 с.
2. Британія виділить £88 млн на підтримку енергонезалежності України [Електронний ресурс] // Українська правда від 01 лютого 2022 р. – Режим доступу: <https://www.pravda.com.ua/news/2022/02/1/7322380/> (дата звернення 12.11.2023)
3. Воробйова Г. Ю. Концептуальні підходи дослідження політичних метафор / Г. Ю. Воробйова // Політологічний вісник. – 2015. – Вип. 78. – С. 236–246. – Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Pv_2015_78_24
4. Гапоненко В. А. Зв'язки з громадськістю: навч. посібник / В. А. Гапоненко, В. А. Рихлік. – К. : КНЕУ, 2015. – 238 с.
5. Гнатюк С. Л. Формування позитивного міжнародного іміджу Української держави в інформаційному просторі. Аналітична записка / С. Л. Гнатюк // Національний інститут стратегічних досліджен при Президентові України [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://old.niss.gov.ua/monitor/December2009/02.htm>
6. Гончаров Г. В. Дипломатичні відносини між Україною і Великобританією у 1991 – 2004 рр. // Історичні і політологічні дослідження. – 2004. – № 4. – С. 209 – 215.
7. Данилов В. Особливості формування політичного іміджу держави / В. Данилов // Політичний менеджмент. – 2009. – № 2. – С. 67 – 72.
8. Дубас О. П. Імідж держави в інформаційно-комунікативному просторі: особливості формування / О. П. Дубас // Вісник СевНТУ : зб. наук. пр. – Вип. 112/2010. Серія «Політологія». – 2010. – С.167 – 170.
9. Качинська Н. О. Формування та реалізація іміджевої стратегії держав в умовах глобалізаційних змін / Н. А. Качинська // Політичний менеджмент. – К. , 2010. – № 1. – С. 163–169.

10. Качинська Н. О. Комунікативні тактики формування привабливого міжнародного іміджу держави / Н. О. Качинська // Гілея: науковий вісник. Збірник наукових праць / Гол. ред. В. М. Вашкевич. – Київ : ВІР УАН, 2010. – Випуск 36. – С. 318 – 329.
11. Качинська Н. О. Політичний імідж держави: структурні та комунікаційні компоненти феномена / Н. О. Качинська // Віче. – 2009. – № 22. – С. 24 – 27.
12. Лавриненко Г. Формування міжнародного іміджу України в західному світі (на прикладі Польщі) / Г. Лавриненко // Політологія. – 2011. – № 4 (111). – С. 149 – 154.
13. Попова Л. І. Тенденції формування образу країни в сучасному країнознавстві / Л. І. Попова // Мова і культура. – 2011. – Вип. 14, т. 7. – С. 112–116.
14. Федорів Т. «Репутація країни» та «державний брендінг» як категорії науки державного управління / Т. Федорів // Державне управління та місцеве самоврядування: зб. нак. пр. / Дніпр. ін-т держ. упр. Нац. акад. держ. упр. при Президентові України. – Дніпро, 2011. – Вип. 2. – С. 6 – 9.
15. Харченко Л. В. Проблема формування позитивного іміджу України в контексті підготовки до Євро-2012 / Л. В. Харченко // Стратегічні пріоритети. – 2009. – №4. – С. 107–112.
16. Черінько І. Українсько-британські відносини: сучасний стан, проблеми, перспективи / І. Черінько // Студентська координата. – К. : Ін-т журналістики Київ. нац. ун-ту ім. Т. Шевченка, 2005. – Вип. 4. – С. 4 – 5.
17. Berelson B. Content Analysis in Communication Research / B. Berelson. – Glencoe: Free Press, 1952.
18. Cohen, Ariel. The U. S. Should Lead on Ukraine / Ariel Cohen. [Electronic resource]. – URL: <http://www.heritage.org/research/reports/2013/12/the-us-should-lead-on-ukraine>
19. Früh W. Inhaltsanalyse: Theorie und Praxis / Werner Früh. – 6., überarb. Aufl. – Konstanz : UTB/BRO, 2007. – P. 27.

20. Karatnycky, Adrian and Alexander J. Motyl. The Key to Kiev. Ukraine's Security Means Europe's Stability / Adrian Karatnycky, Alexander J. Motyl // Foreign Affairs. – 2009. – May/June. [Electronic resource]. – URL: <https://www.foreignaffairs.com/articles/russian-federation/2009-05-01/keykiev>.
21. Stone Ph., Dunphy D. C., Smith M. S., Ogilvie D. M. The General Inquire. A Computer Approach to Content Analysis in the behavioral sciences. – Cambridge, 1966.
22. US Policy Options in Ukraine. [Electronic resource]. – URL: http://www.cfr.org/campaign2016/?cid=nlc-dailybrief-daily_news_brief--link29-20160104&sp_mid=50384860&sp_rid=bmdvckB1a3IubmV0S0#/russia
23. Weber R. Basic Content Analysis / Robert Weber. – Thousand Oaks: SAGE Publications, Inc., 2011. – 80 c.

Розділ II. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ПРОДУКТ

Образ України в медіа Британії та США: Порівняльний контент-аналіз

З 2014 року на території України триває затяжна російсько-українська війна. Відтоді закордонні інформаційні агентства та видання, зокрема таких провідних світових держав, як Британія та США, активно взяли за висвітлення головних подій війни в Україні, тим самим впливаючи на формування образу України в світовому інформаційному просторі. Порівняльний контент-аналіз медійних матеріалів цих країн за лютий 2014 та 2023 року дозволить глибше зрозуміти, як змінилося сприйняття України в медійному просторі Британії та США, та які наративи домінували у їхньому висвітленні.

2014 увійшов в історію як переломний рік, що змінив хід історико-політичних подій. Очевидним є те, що нестабільна ситуація в Україні набула резонансу на найбільш авторитетній медіаплатформі США — CNN International. У лютому 2014 року новинні матеріали про Україну з'являлися у виданні за такими тематичними категоріями:

«Революція Гідності» (18 новин)

На сторінках медіаплатформи з'являється такий новинний сюжет: *«Tensions high in Ukraine after at least 21 die in fiery clashes»* [120]. У ньому йдеться про зіткнення між урядовими силами та активістами, в результаті яких загинуло багато українців. Матеріал доповнює фотогалерея *«Ukraine protests turn deadly»* зі світлинами революційних подій і текстовими описами *«Protesters in Kiev, Ukraine, clash with police in Independence Square on Wednesday, February 19. Thousands of anti-government demonstrators have packed the square since November, when President Viktor Yanukovich reversed a decision on a trade deal with the European Union and instead turned toward Russia»*, *«The unrest in Ukraine intensified after an anti-protest law went into effect in January. Demonstrators took to the streets to protest the law, which was later*

repealed», «*Protesters protect themselves with shields as they clash with police in Kiev on February 19*», «*An injured protester waits to be treated in a Kiev monastery, converted into a makeshift hospital, on February 19*».

У матеріалах «*We all want to live in a lawful state': Ukraine through a protester's eyes*» [123], «*Reporter's notebook: The worst day I've seen in Kiev*» [96] український активіст та оператор CNN розповідають про протести, відверто висвітлюють ситуацію в Україні. Також у другому новинному сюжеті подається тематично зібраний матеріал у формі фотогалереї подій революції «*Ukraine's 2014 revolution*» з такими описами «*Ukrainian demonstrators gather in Kiev's Maidan, or Independence Square, on February 21, 2014, a day after the bloodiest day of revolution protests. Nearly 50 activists were killed and hundreds more injured in clashes in the square on February 20, 2014. The street protests soon led to the ouster of pro-Russian President Viktor Yanukovich and triggered a chain of events that included Russia's annexation of Ukraine's Crimean Peninsula and fighting in Eastern Ukraine with pro-Russian separatist forces*», «*Police use water cannons against protesters in Kiev on February 20*», «*An injured protester is carried away from Independence Square on a stretcher February 20*», «*Captured police officers are led away by protesters in Kiev on February 20*», «*A woman on February 20 mourns over protesters who were killed during clashes*», «*A priest walks with a cross and shield during clashes in central Kiev on February 20*», «*Medics embrace in the lobby of the Hotel Ukraine on February 20*», «*Protesters light Molotov cocktails in Kiev on February 20*», «*Protesters run from a burning barricade in Kiev on February 20*».

У дослідженні сприйняття держави зарубіжними медіа, важливу роль відіграє критерій тональності. Серед досліджуваних нами матеріалів (32) 15 мали різко негативну тональність, 13 – нейтрально негативну, 4 – нейтральну, позитивну тональність не мала жодна новина. Описуючи події Революції Гідності, журналісти видання CNN часто вживали емоційно забарвлену лексику, що й формувало тон матеріалу.

Переважання негативної тональності пов'язана з зіткненнями протестувальників із силовиками, нестабільністю в країні, діями чинної влади. Для опису подій в негативно конотованих матеріалах використовувалися такі слова та вирази: «*political upheaval*» (політичне потрясіння), «*dramatic events*» (драматичні події), «*uncertainty about the future of this country*» (невизначеність щодо майбутнього цієї країни), «*chaos that shook Kiev*» (хаос, що сколихнув Київ), «*kidnapping and torture of opposition activists*» (викрадення та тортури опозиційних активістів), «*the violence on the streets*» (насилья на вулицях), «*Ukraine protests turn deadly*» (протести стали смертельними), «*a bloody day*» (кривавий день), «*scores of people dead and hundreds injured*» (загинули десятки людей і сотні отримали поранення), «*a violent crackdown*» (жорстокий розгін), «*political uncertainty*» (політична невизначеність).

«Зміна влади, скидання проросійських політиків» (5 матеріалів)

У статтях «*Who's who in Ukraine unrest*» [61], «*Yulia Tymoshenko walks out of prison, and back into Ukrainian politics*» [31], «*Ukraine's president calls efforts to push him from office a 'coup'*» [116], «*A new day in Ukraine: Political uncertainty sweeps divided nation*» [78], «*Ukraine's political upheaval boosts some while others just get the boot*» [70], «*Ukraine issues arrest warrant for ousted President Viktor Yanukovich*» [80] описується напружена ситуація в країні. Тисячі громадян оплакують загиблих під час демонстрацій, у той час як над керівництвом країни нависла невизначеність: парламент усунув президента, звільнив його політичного суперника Юлію Тимошенко з в'язниці та призначив вибори на травень. Внутрішня нестабільність в Україні підкреслена втечею президента, слабкістю опозиції, безладом в парламенті. Країна зображується як така, що бореться зі складними політичними потрясіннями, безладом в уряді, та шукає міжнародної підтримки для стабільності.

«Політична криза в Україні» (5 новин)

У матеріалах «*East vs West – What’s behind Ukraine’s political crisis?*» [64], «*Sadness, ’ uncertainty in Ukraine even after landmark deal*» [84], «*Up to speed: Uncertainty reigns in a divided Ukraine*» [118] описується криза в Україні, спричинена протестами в центрі Києва та протистояннями опозиції та влади, створюється яскрава картина політично напруженої та бурхливої ситуації в країні. До того ж у першій публікації Україну все ще стереотипно сприймають як державу колишнього Радянського Союзу «*The battlefield is central Kiev, the power base of an opposition which is demanding change in the former Soviet Union state*» [64]. Зазначені матеріали мають негативну тональність. Доказом цього є наступні фрази: «*protests have plunged Ukraine into a deep political crisis*» (протести занурили Україну в глибоку політичну кризу), «*the country could break apart*» (країна може розпастися), «*uncertainty has taken a hold in the divided nation*» (невизначеність запанувала в розділеній нації), «*Ukraine’s political upheaval*» (політичний переворот в Україні), «*there’s uncertainty about the future of this country*» (існує невизначеність щодо майбутнього цієї країни) тощо.

У статті «*20 questions: What’s behind Ukraine’s political crisis?*» [85] наголошується на складності ситуації в країні, зриві перемир’я, поновленні зіткнень та залученні міжнародних дипломатів, також підкреслюється геополітична позиція України як пішака між Росією та Заходом. Україна представлена як нація, яка бореться з глибинними проблемами.

Професор історії Єльського університету Тімоті Снайдер у статті «*What the West owes Ukraine*» проаналізував події в Україні за останній рік. Він із захопленням пише про українських мітингувальників і називає події в столиці України справжньою революцією, що трапляється дуже рідко: «*The Ukrainian protesters did not do what most of us would have done. They did not run away. Instead they came in ever greater numbers. They did not react with a bloody counterattack, as well they might have. They simply, and amazingly, built their barricades, stood their ground and said they would give their lives for their freedom. At this point, the world began to react – finally. The Polish and*

German foreign ministers arrived to negotiate the transition that many people had wanted for weeks: a weakening of the Yanukovych's power and accelerated elections» [95].

«Заворушення в Криму» (4 повідомлення)

Ще однією тематикою матеріалів з негативною тональністю є ситуація в Автономній республіці Крим наприкінці лютого 2014 року. Зокрема це були такі повідомлення: *«Russia flexes military muscle as tensions rise in Ukraine's Crimea region» [57]*, *«Gunmen seize government buildings in Ukraine's Crimea, raise Russian flag» [63]*, *«Ukraine's Crimea lives in Russia's shadow: 5 things to know» [81]* та *«Will Ukraine's Crimea region be Europe's next 'frozen' conflict?» [124].*

У вказаних публікаціях образ Криму будується через багатоетнічні, неоднорідні описи регіону, що і вважається причиною конфліктів: *«Crimea, a Black Sea peninsula with an ethnic Russian majority, is the last big bastion of opposition to the new political leadership in the capital, Kiev, after President Viktor Yanukovych's ouster Saturday» [63]*, *«Crimea is an autonomous republic whose history has long been marred by political tension. Gifted to Ukraine by Soviet Union leader Nikita Khrushchev in 1954, its population is ethnic Russian by just over half and Ukrainian by a quarter, while more than ten percent are Crimean Tatars» [124].* Зазначається, що Крим був центром територіальних суперечок протягом століть, трохи більше половини населення Криму складають росіяни, чверть – українці, решту – татари: *«After the Soviet Union collapsed in 1991, there was some local desire for Crimea to leave Ukraine and become part of Russia again, but lawmakers in Ukraine and Crimea voted for it to stay part of Ukraine» [81].*

Також в цих новинах прослідковується тенденція зображення України як розділеної країни: *«The demonstrations signal the broad divide between those who support what is going on in Kiev, where the new government is leaning toward the West, and those who back Russia's continued influence in Crimea and across Ukraine», «There's a broad divide between those who*

support developments in Kiev – where parliament was voting on an interim West-leaning, national unity government Thursday – and those who back Russia’s continued influence in Crimea and across Ukraine».

Отже, аналізуючи представлену вибірку новин від CNN за лютий 2014 року, можна визначити наступний образ України в очах міжнародної аудиторії. Українське керівництво протидіє масовим протестам, використовуючи різні методи для їх придушення; протестувальники, у свою чергу, влаштовують барикади на вулицях. З цих зображень можна зрозуміти, що Україна сприймається як країна, яка бореться з «проросійським утиском», де її громадяни виступають як «народні захисники». У іноземній аудиторії формується уявлення про те, що українці не контролюють державний апарат, країною керують проросійські політичні діячі й колишні ув’язнені політики.

Повномасштабна війна, розв’язана Росією проти України у 2022 році, істотним чином вплинула на образ нашої держави у світі. Україна довгий час була головною темою провідних світових медіа, зокрема американського видання CNN. Розглянемо, як змінився образ нашої країни через рік після повномасштабного вторгнення Росії в Україну, а саме у лютому 2023 року.

Новинні сюжети про Україну висвітлювалися за такими темами:

Війна (250 новин)

Очевидно, що переважна кількість новин за розглянутий період була присвячена військовим подіям, ситуації на полі бою, воєнним злочинам Росії, знищенню цивільної та критичної інфраструктури, переселенцям, постраждалим та загиблим внаслідок війни: «*Number of people wounded in latest attack on Kramatorsk rises to 7*» [74], «*The enemy continues to shell mostly residential areas — private households and areas with high-rise apartment buildings. It's definitely not military targets*», «*'Maybe 40 or 50 yards': CNN reporter on moments multiple missile strikes struck*» [69], «*Eastern Ukraine is facing record levels of shelling, military official says*» [66], «*Damage to Ukraine's health care system estimated “at tens of billions of dollars,” health minister says*» [65], «*Zelensky says situation in Donetsk and Luhansk regions remain extremely*

difficult» [60], «*A year after Russia's invasion, a Ukrainian woman talks about her devastating loss*» [1], «*Russia is operating camps where it's held thousands of Ukrainian children*» [43], «*At least 487 children have been killed since Russia launched its full-scale invasion of Ukraine*» [3].

Ці матеріали є негативно конотованими, вони супроводжуються фото або відеосюжетами з місця подій, а для їх опису журналісти використовують такі емоційно забарвлені слова та вирази: «*wounded*» (*поранені*), «*multiple missile strikes*» (*численні ракетні удари*), «*record levels of shelling*» (*рекордний рівень обстрілів*), «*war crimes*» (*військові злочини*), «*situation remain extremely difficult*» (*ситуація залишається вкрай складною*), «*rescue people from the rubble*» (*рятують людей з-під завалів*), «*targeted the residential area of the city*» (*обстріляли житловий район міста*), «*civilians sustained various wounds from shrapnel*» (*цивільні отримали різні осколкові поранення*).

Міжнародна підтримка (військова та фінансова допомога) – (119 статей)

Матеріали про міжнародну підтримку та допомогу Україні висвітлювалися переважно нейтрально. Загалом серед досліджуваних матеріалів за лютий 2023 року (511 одиниць) переважала нейтральна тональність (258 матеріалів), 122 новини мали різко негативну тональність, 95 – нейтрально негативну, 17 – позитивну.

Найчастіше CNN висвітлювало надання нашій державі військової та фінансової допомоги, а також візити в Україну іноземних лідерів.

Союзні держави розуміють важливість посилення збройного потенціалу нашої країни, тому кілька важливих партнерів України прийняли рішення про надання важкої сучасної бронетехніки. Так, наприклад, у статті «*US expected to announce \$2.2 billion Ukraine aid package that includes longer-range missiles*» [119] повідомляється про рішення США надати нашій державі допомогу на суму 2,2 млрд доларів. Ця допомога включатиме ракети більшого радіусу дії, боєприпаси для артилерії, HIMARS, а також системи підтримки та обладнання для ракетної системи Patriot.

Євросоюз прийняв рішення надати Україні додатково 27 мільйонів доларів для розмінування звільнених територій, що були тимчасово окуповані російськими збройними силами: *«A large spread of mines and other explosive ordnances is being found in territories liberated by Ukrainian Armed Forces. We will provide up to 25 million euros to support de-mining efforts in these endangered areas. Protecting civilians and their livelihood is a priority»*.

Візиту іноземних високопосадовців до України також перебували у центрі уваги видання CNN. Яскравим прикладом став приїзд президента США Д. Байдена *«Biden makes surprise visit to Ukraine for first time since full-scale war began»* [53]. Підкреслюється, що цей неоголошений візит став підтвердженням чіткої й послідовної підтримки України *«there not be any doubt, none whatsoever, about US support for Ukraine in the war»*, *«For all the disagreement we have in our Congress on some issues, there is significant agreement on support for Ukraine»*, *«It's not just about freedom in Ukraine. ... It's about freedom of democracy at large»*. Після зустрічі з президентом України Д. Байден оголосив про черговий раунд допомоги – у вигляді снарядів для гаубиць, протитанкових ракет, радарів повітряного спостереження, приладів нічного бачення.

Міжнародна політика, перемовини (137 матеріалів)

Перемовини між українськими державними діячами та іноземними лідерами отримали велику увагу в ЗМІ: *«Ukraine's foreign minister speaks with Blinken ahead of Russian invasion anniversary»* [71], *«The UK has announced a fresh round of sanctions against the “Russian military and Kremlin elites”»*, *«King Philippe of Belgium holds audience with Zelensky at Royal Palace»* [40], *«German arms manufacturer Rheinmetall in talks with Kyiv about Panther battle tank supply»* [73], *«Zelensky meets European leaders on diplomatic mission»* [37], *«Zelensky took his pitch to the EU this week. Here's what you need to know about the visit»* [88], *«Zelensky met with Canadian foreign minister to discuss further security and defense cooperation»*, *«Zelensky's meeting with Macron and Scholz will stress Ukraine's close coordination with EU, Germany says»* [128].

Герої України (волонтери, медики, ЗСУ) – (5 новин)

Попри численні новинні сюжети з негативною конотацією, спостерігаються й позитивні новини про відважних українців, які стоять на захисті нашої країни від ворога, волонтерів, культурних діячів: «*One year on from Russia's invasion of Ukraine, MMA fighter Yaroslav Amosov wins in return to cage*» [67], «*Zelensky tells Ukrainian soldiers: "It is you who will decide whether we are all going to exist. Whether Ukraine is going to exist. Every day. Every hour. It is you – Ukrainian soldiers – which will decide it"*», «*Ukraine's armed forces have mounted a resilient defence of their country in the year since the invasion, turning what many expected to be a lightning-fast Russian assault into a grinding and finely poised conflict*» [127].

Наприклад, у статті «*A group of people with learning disabilities joins the war effort in Kyiv, making candles for troops*» [39] розповідається про те, як українці докладають зусиль для перемоги над ворогом, виготовляючи окопні свічки для наших захисників.

У сюжеті «*Ukraine's artistic resistance to Russia's war*» [114] розповідається про українських музикантів, які встали на захист своєї Батьківщини, аби піднімати бойовий дух українців та прославляти українську культуру на весь світ. Йдеться також і про культурних діячів, які приєдналися до лав ЗСУ, зокрема про фронтмена гурту «Антитіла», Тараса Тополю, який з перших днів війни рятує життя українських солдатів у складі загону парамедиків.

Отже, щодо образу України, який транслює CNN, можна зробити такі висновки: в Україні все ще продовжується війна, на перший план виходять не лише бойові дії, а й страждання мирного населення, що постійно опиняється під ударами. Україна активізує свої дипломатичні зусилля, це підтверджується численними новинами про переговори з представниками інших країн, а також про їх міжнародну підтримку та допомогу. Також з'являються новини на підвищення українського іміджевого сприйняття, зокрема про досягнення

нашої армії, роботу волонтерів, культурних та громадських діячів. Створюється образ сильної української нації з духом боротьби.

Продовженням нашого контент-аналізу буде дослідження популярної медіаплатформи Великої Британії – BBC News.

У лютому 2014 року новинні сюжети про Україну з'являлися за такими тематичними секціями:

Революція Гідності (22 новини)

Значна частина статей британської газети була зосереджена на висвітленні протестів в Україні: «*Ukraine protesters vacate city hall in Kiev*» [21], «*As it happened: Ukrainian police storm Kiev protest camp*» [7], «*Ukraine crisis: Kiev night clashes 'apocalyptic'*» [10], «*Ukraine protests: 'Tense situation' in Kiev square*» [26], «*Ukraine: 'This situation has touched each of us'*» [113], «*Ukraine protests show no sign of ending*» [25].

Наведені новинні матеріали є негативно конотованими, в них для опису подій використовувалися такі слова і вирази: «*the death toll in renewed clashes has climbed to 26*» (кількість загиблих під час нових сутичок зросла до 26), «*violence erupted*» (спалахнуло насилля), «*dismay*» (збентеження), «*Ukraine clashes*» (зіткнення в Україні), «*demonstrations in Ukraine first turned violent*» (демонстрації переросли в насилля), «*violence on the streets*» (насилля на вулицях), «*night clashes 'apocalyptic'*» (апокаліптичні нічні сутички), «*bloodshed*» (кровопролиття), «*the breakdown of a truce*» (зрив перемир'я), «*tensions still high*» (напруга все ще висока).

Щодо критерію тональності повідомлень, то у досліджуваних матеріалах за лютий 2014 року (43 публікації) переважала нейтрально-негативна тональність (23 матеріали), 9 матеріалів мали різко негативну тональність, ще 9 – нейтральну, і 2 – позитивну.

Також висвітленню подій Революції була присвячена фотогалерея «*In pictures: Ukraine clashes*» [38] з емоційними описами: «*Protesters in Ukraine have clashed with security forces, who have stormed the main anti-government camp in Kiev*», «*Fireworks have also been thrown and police have deployed water*

cannon», «Independence Square — known as the Maidan — has been the epicentre of street protests since they began in November», «Opposition leader Arseniy Yatsenyuk has insisted the protest camp — which is calling for President Viktor Yanukovich to resign — will "not retreat a single step"», «The crackdown down ends the most violent day since the protests began, prompted by the government's suspension of preparations for a trade deal with the EU», «Security forces and protesters clashed earlier in the day in some of the worst violence seen in the capital for weeks», «Protesters threw cobblestones at the security services during earlier clashes», «US Secretary of State John Kerry has called for both sides to end the violence».

Навіть при висвітленні демонстрацій на Майдані, британське медіа намагалося акцентувати увагу на позитиві, наприклад, у таких новинних сюжетах, як *«Playing the piano to riot police in Ukraine»* [79] та *«Ukraine violence: Bagpiper plays on despite clashes»* [107] відображено представників української опозиції, які грають на музичних інструментах та піднімають бойовий дух однодумців.

Криза в Україні (4 сюжети)

У матеріалах *«Ukraine crisis: Opposition MPs seek to curb president's powers»* [104], *«Kiev crisis: Ukrainian voices»* [55], *«Ukraine crisis: Turchynov warns of 'separatism' risk»* [105] атмосфера в Україні описується як дуже напружена: продовжуються антиурядові протести, парламент намагається змінити Конституцію та обмежити повноваження президента, в країні виникають занепокоєння щодо потенційної громадянської війни.

ВВС представляє глядачеві фотогалерею *«Ukraine crisis: Before and after images»* [102], що демонструє іноземцям контраст між мирними дореволюційними зображеннями Києва та світлинами з наслідками революційних подій.

Усунення від влади президента (5 публікацій)

У лютому видання публікує статті про агітації протестувальників за відставку президента Віктора Януковича та проведення нових виборів «*Ukraine crisis: Opposition MPs seek to curb president's powers*» [103], «*Protesters still demanding the president give up power*» [24], втечу Віктора Януковича «*The opposition is now in effective control of the capital Kiev, with Mr Yanukovich's last known whereabouts in Kharkiv after travelling there late on Friday night*», «*Mr Yanukovich has been put on the international wanted list. The fugitive president is accused of being behind the deaths of more than 100 protesters at the hands of riot police*» [101] та призначення тимчасового президента «*Ukraine: Speaker Oleksandr Turchynov named interim president*» [112].

У матеріалі «*Ukrainian President Viktor Yanukovich refuses to quit*» [117] при описі реакції президента Віктора Януковича на протести та бажання опозиції усунути його від влади, його висловлювання беруться у лапки, тим самим видання акцентує увагу на суперечливості його слів про переворот: «*Ukrainian President Viktor Yanukovich has refused to stand down, calling the uprising by opposition protesters a "coup"*».

Загалом в цих публікаціях описується внутрішня нестабільність в країні, сварки в уряді та занепокоєння щодо майбутнього України.

Події в Криму (3 новини)

Подальші матеріали BBC News присвячені питанню Криму – «*Ukraine Crimea: Rival rallies confront one another*» [101], «*Crimea: Next flashpoint in Ukraine's crisis?*» [126]. Кореспондент BBC Джонатан Маркус у статті «*Will Russia invade Ukraine?*» [50] описує події в Криму, а також намагається знайти відповіді на запитання «Чого чекати далі?», «Чи може Росія здійснити військове втручання в Крим для захисту своїх стратегічних інтересів?», водночас представляючи думку провідних міжнародних експертів щодо кримської кризи, які одноставно вважають, що ці події призведуть до глобальних геополітичних змін.

Міжнародна політика (9 новин)

На початку лютого 2014 р. у виданні з'явилися статті «*Tug of war over Ukraine*» [58], «*Ukraine unrest: Rival politicians face off at summit*» [106], «*Ukraine belongs with EU - Van Rompuy*» [100], в яких представлені позиції ЄС та США щодо України та її майбутнього «*US Secretary of State John Kerry told reporters: "Nowhere is the fight for a democratic, European future more important today than in Ukraine. The United States and EU stand with the people of Ukraine in that fight"*», «*While there are unsavoury elements on the streets in any chaotic situation, the vast vast majority of Ukrainians want to live freely in a safe, prosperous country*».

У матеріалі «*Putin meets Ukraine's Yanukovich on Sochi sidelines*» розповідається про зустріч президента Януковича з президентом Росії, а також про переговори між паном Януковичем і верховним представником ЄС із зовнішньої політики Кетрін Ештон.

У цих статтях були представлені найрізноманітніші думки: надії на зміни, роздуми про цінності, заклики до санкцій та побоювання громадянської війни.

Проаналізувавши вибірку новин від BBC News за лютий 2014 року, можна зробити висновок, що в матеріалах превалує тенденція до негативного висвітлення подій в Україні. Це пов'язано з революційними збуреннями у столиці, зіткненнями між силовиками та демонстрантами, розколом у суспільстві щодо майбутнього держави, а також політичною кризою.

Прослідкуємо як змінився образ України на новинній платформі Британії BBC News у лютому 2023 року. Новинні сюжети про Україну висвітлювалися за такими темами:

Війна (75 статей)

Найбільша кількість публікацій стосувалася бойових дій, воєнних злочинів Росії, постраждалих та жертв: «*Ukraine war: Russian threat growing, front line troops fear*» [5], «*Russian army officer admits: 'Our troops tortured Ukrainians'*» [89], «*Ukraine war: How two mothers retrieved their dead sons from the battlefield*» [109], «*Chris Parry and Andrew Bagshaw's bodies recovered in*

prisoner swap - Ukraine» [14], «Ukraine war: Russia has committed crimes against humanity, US says» [34], «Ukraine war: Ten photos taken before lives changed forever» [4].

Упродовж лютого 2023 року переважна більшість публікацій (із 170 одиниць) була висвітлена нейтрально (74 повідомлення). 40 повідомлень мали нейтрально-негативну тональність, 36 – позитивну, 20 – негативну.

Міжнародна політика (38 новин)

У виданні з'являлися матеріали про міжнародну політику, перемовини між українськими та іноземними лідерами: *«Ukraine war: President Volodymyr Zelensky visits the UK» [110], «Sunak and Starmer welcome Zelensky to UK» [91], «Ukraine war: Zelensky takes fighter jet bid to EU leaders» [44], «Ukraine EU membership: No short cuts on joining, officials warn ahead of summit» [45], «Speaking at the Munich Security Conference, US Vice-President Kamala Harris accused Russia of "gruesome acts of murder, torture, rape and deportation" since its invasion» [34].*

Слід підкреслити, що у порівнянні з 2014 роком спостерігається підвищений інтерес до українських політиків від кореспондентів медіа, що, безумовно, пов'язано з активною культурною та політичною діяльністю українського уряду, а також з подіями в Україні, про які уряд намагається розповісти світовій спільноті. Як приклад, можна навести інтерв'ю ВВС з президентом Володимиром Зеленським *«Ukraine war: Zelensky rules out territory deal with Putin in BBC interview»* від 16.02.2023 [49], яке було присвячене річниці повномасштабного вторгнення. В ході інтерв'ю президент України заявив про неможливість будь-яких територіальних поступок в потенційній мирній угоді з Росією, зазначивши, що це зробить Україну слабшою як державу, оскільки *«Росія продовжуватиме повертатися»* на наші території. Він наголосив на важливості єднання українського народу *«Today, our survival is our unity. I believe Ukraine is fighting for its survival»*, а також закликав західних лідерів озброювати Україну, аби мати змогу протистояти

агресору та наближати перемогу *«Of course, modern weapons speed up peace. Weapons are the only language Russia understands».*

До річниці повномасштабного вторгнення на платформі вийшов також аудіоподкаст міжнародної кореспондентки BBC Ліз Дусет *«Ukraine — one year on. The People`s War»* від 24.02.2023 [59]. В ньому вона згадує про події того страшного дня, коли життя усіх українців назавжди змінилося *«A year ago, the first air raid siren sounded, the alert of an impending attack, and now it's the soundtrack of lives lived in Ukraine. A year ago, on February 24th, so many were stunned by a Russian invasion many believed just couldn't, wouldn't happen».* Журналістка відзначає надзвичайну мужність українців, які об'єдналися, щоб дати відсіч ворогу: *«An entire village, most of them elderly residents, came out of their homes into the streets to stop, with their bare hands, a Russian tank and its young soldiers from advancing any further»*, *«Ukrainian grandmother threw a bottle of pickled tomatoes at a Russian drone and she brought it down».* Навіть через рік після усіх втрат, руйнувань, вибухів, без чіткого уявлення про те, як і коли ця війна закінчиться, українці продовжують боротися та допомагати своїй країні, аби скоріше наблизити перемогу: *«Everyone changed by this conflict. Bookkeepers and ballerinas taking up guns. Engineers and opera singers raising funds, building drones and more. And even now, a year on, a year of enormous loss of living, with electricity cuts and curfews, with explosions and shortages, with no clear sense of how and when this war will end, Ukrainians are still signing up to fight».*

Міжнародна підтримка (26 матеріалів)

ВВС висвітлювало надання Україні військової та фінансової допомоги, виступи міжнародних політиків на підтримку України: *«Petr Pavel: Ukraine deserves to join Nato, says new Czech leader»* [82], *«Rishi Sunak: We must double down on Ukraine military support»* [42], *«Munich Security Conference: First Leopard tanks to be deployed to Kyiv 'very soon' - Germany»* [41], *«Ukraine war: US to provide long-range missiles in latest aid package»* [68], *«North Norfolk MP calls on NATO to supply military jets to Ukraine»* [6], *«Ukraine war: Europe fights*

to maintain solidarity» [51], «*Solidarity in Coventry on Ukrainian war anniversary»* [47].

Водночас у виданні писали і про візити іноземних високопосадовців до України, наприклад, про приїзд лідера лейбористської партії Великобританії Кейра Стармера до Києва «*Keir Starmer meets Ukraine's President Zelensky in Kyiv»*, «*Sir Keir Starmer has flown to Ukraine to reaffirm Labour's "unwavering support" for the country in its war with Russia»* [52], про несподіваний візит президента США Джо Байдена «*Biden in Ukraine: How the president's surprise visit was kept a secret»* [86], а також візит президента Єврокомісії Урсули фон дер Ляєн напередодні саміту ЄС–Україна. У статті «*Ukraine's President Volodymyr Zelensky met with EU officials Ursula von der Leyen and Charles Michel in Kyiv»* підкреслюється, що перший раз, коли така подія ЄС відбувається в зоні активних бойових дій. Таке рішення подається як «сміливий вчинок та сильне символічне послання як українському народу, так і Росії»: «*EU-Ukraine summit sends "very strong signal" to Ukrainians and to Russia, says senior EU official»* [115].

Герої України: ЗСУ, волонтери, медики, переселенці (36 новин)

Незважаючи на численні новини, які акцентують увагу на військових подіях та їх жахливих наслідках, помітне також зростання кількості позитивних новин, що піднімають імідж України. Це сюжети про військових, волонтерів, медиків: «*Witney woman buys and delivers ambulance to Ukraine border»* [125], «*Ukraine war: On the front line with engineers working to fix stricken power grid»* [76], «*Cancer patient's medical supplies donated to Ukraine»* [12], «*Amateur pilots from Wiltshire deliver aid to Ukraine»* [16], «*Ukrainian helps Shropshire charity in brother's memory»* [46], «*Ukraine war: Trowbridge volunteers remember aid trips»* [17], «*Ukrainian rock band continue making music in the UK»* [75], «*Ukraine war: Chef helps feed Ukrainian soldiers fighting Russia»* [108], «*Group to cycle the shape of Ukraine in fundraising challenge»* [36], «*British-Ukrainian man to take on fundraising walk»* [11], «*Milton Keynes charity hopes to rehome 100 Ukrainian families»* [90], «*Ukraine: Medic Kateryna tells of*

mercy trips to help wounded» [111], «Swindon: Ukrainian-inspired beer to raise money for charity» [92], «Ukraine war: Women form support group for trauma» [77].

Також ВВС публікували матеріали про життя тимчасово переміщених українців за кордоном, надання їм благодійної, соціальної та медичної допомоги: *«How Ukrainian refugees found their second home in the UK» [20], «Ukraine war: 'We won't forget the support but we long for home'» [83], «Ukrainian family reunited in Kent stunned by local hospitality» [15], «War in Ukraine: More than 2,100 refugees came to NI» [29], «Ukraine war: Opera singer makes Aberystwyth her home» [18], «Ukraine war: 'We have belief in our president and in our nation'» [97], «Ukrainians in NI: 'This war has changed my life completely'» [28].*

Перейдемо до підсумків щодо зображення України у 2023 році на медіаплатформі ВВС News. В матеріалах простежується активна культурна та політична діяльність українського лідерства. Зросла кількість позитивних матеріалів, які підкреслюють силу та відвагу України, в результаті чого виникає образ України як нації, що відстоює свої права, та бореться за майбутнє.

Таблиця 2.1 Порівняльний аналіз образу України у медійних матеріалах ВВС та CNN (2014-2023 рр.)

Параметр	ВВС 2014	ВВС 2023	CNN 2014	CNN 2023
Образ України	Жертва агресії	Сильна нація, що продовжує боротьбу	Жертва війни	Нація-борець
Відображення політичної еліти	Нестабільність, нове керівництво	Позиція лідерства	Нестабільність, революційні зміни	Сильне керівництво

Параметр	ВВС 2014	ВВС 2023	CNN 2014	CNN 2023
Військова ситуація	Оборонна позиція	Військові досягнення, опір	Конфлікт	Військові успіхи, опір агресору
Гуманітарна ситуація	Криза, біженці	Гуманітарні виклики, але і допомога	Криза, потреба в допомозі	Гуманітарні виклики, реакція світової спільноти
Економічний стан	Криза, нестабільність	Зростання, інновації	Економічні проблеми	Економічне відновлення, інвестиції

Створено дослідником на основі проведеного контент-аналізу

Проаналізувавши, як провідні медіаплатформи ВВС News та CNN International висвітлювали образ України, можемо зробити такі висновки:

У 2014 році ВВС акцентувало увагу на нестабільності в Україні, викликаній внутрішніми та зовнішніми факторами. Україна була представлена як країна, що переживає серйозні політичні зміни, а її народ – як жертва агресії.

CNN також зосереджувалося на революції в Україні, акцентуючи увагу на стражданнях цивільного населення. Образ України був побудований навколо ідеї опору та боротьби проти агресії.

За рік після повномасштабного вторгнення Росії в Україну образ країни у ВВС став більш різноманітним. З одного боку, Україну продовжували висвітлювати як країну-жертву війни, але з'явилися й позитивні акценти, такі як військові досягнення ЗСУ, волонтерська діяльність, робота медиків, єднання народу. Україна була представлена як сильна нація з духом опору.

CNN демонструвало різноманітний підхід до висвітлення подій в Україні. Зокрема, було підкреслено роль української політичної еліти, її активність на світовій арені та співпрацю з міжнародними партнерами. Образ України як країни-борця став більш вираженим.

Отже, протягом вказаного періоду обидва медіагіганти показали зміну в підході до висвітлення подій в Україні. Якщо у 2014 році акцент був зроблений на кризі та конфлікті, то у 2023 році з'явилося більше позитивних акцентів, що відображають розвиток України, її спроможність протистояти викликам та активну роль на міжнародній арені.

Еволюція іміджу України:

аналіз відображення на обкладинках світових медіавидань

Україна, яка після початку повномасштабної війни стала предметом активних дискусій, не залишилася поза увагою світових медіа. Як відображається імідж України на обкладинках провідних міжнародних видань? Які асоціації та образи вони формують у свідомості іноземних читачів? Розглянемо це на прикладі видань Британії та США.

Американський журнал «Time» у своєму випуску за лютий 2023 року розмістив на обкладинці фото з підвалу школи у селі Ягідне Чернігівської області, де окупанти протягом місяця утримували жителів села, включно з дітьми та людьми похилого віку. Заголовок номера звучав так «*Captive for 25 nights. Life and death in a Ukrainian village under siege*» (*У полоні протягом 25 ночей. Життя і смерть в українському селі в облозі*). (Додаток А)

Велика кількість видань присвятили свій випуск першій річниці вторгнення Росії в Україну. Так, наприклад, на обкладинці журналу «The Independent» на чорному тлі з'являється заголовок «*UKRAINE: ONE YEAR ON. 100 000 civilian deaths. Shoking toll marks first anniversary of Putin`s bloody invasion of Ukraine*» (*УКРАЇНА: РІК ПО ТОМУ. 100 000 загиблих мирних жителів. Шокуюча кількість жертв на першу річницю кривавого вторгнення путіна в Україну*). За словами головного прокурора України з військових злочинів ця цифра більше, ніж у 10 разів перевищує офіційну кількість загиблих, адже тіла загиблих будуть знайдені та ідентифіковані уже після звільнення окупованої території. (Додаток Б).

На обкладинку британського видання «The Guardian» потрапило фото зруйнованого українського міста-героя Маріуполя «*Mariupol. The ruin of the city*» (Маріуполь. Руїни міста). Історію міста видання називає «*можливо, найкривавішим та найбільш шокуючим розділом жорстокої війни Росії*» («*The story of Mariupol — perhaps the bloodiest and most shocking chapter of Russia's brutal war*»). (Додаток В)

На першій шпальті найтиражованішої друкованої газети Британії «Metro» 24 лютого 2023 року з'явилося зображення українських прапорів, що майорять над могилами загиблих воїнів у Харкові. Заголовок цього матеріалу – «*Heroes never give in*» (Герої ніколи не здаються). Рік тому путін очікував, що його армія швидко захопить Київ, але попри страшні втрати, жахливі військові злочини, Україна продовжує боротися: «*He said his war would be won in days. Today, exactly a year later, defiant Ukraine fights on... Ukrainian flags fluttering over the graves of its war dead in a Kharkiv cemetery yesterday show who has paid the highest price of all*». (Додаток Г)

На обкладинці американського політичного журналу «Politico» зображено президента Росії, по обличчю якого їде танк. Заголовок лютогового номера: «*Is the West ready for Putin to lose?*». Редакція видання також підкреслила, що через розпад Росії сьогодинішній конфлікт може виглядати незначним: «*The disintegration of Russia could make today's conflict look minor in comparison*». (Додаток Г)

Щотижневик «The Economist» розмістив на обкладинці дуже символічне фото в жовто-блакитних кольорах. На ньому зображені обличчя воїна та голуб. Цей випуск називається «*The future of Ukraine*» (майбутнє України). У ньому йдеться про те, як виграти війну, і що для цього потрібно «*How to win the hot war in Ukraine and the cold war that will follow it*». (Додаток Д)

Зараз ми спостерігаємо безпрецедентний рівень популяризації української проблематики на обкладинках відомих світових видань. Це призводить до того, що конфлікт між Україною та Росією стає ключовою темою для обговорення серед міжнародної аудиторії.

Аналіз обкладинок провідних зарубіжних медіа демонструє значущу зміну в іміджі України на міжнародній арені. Якщо раніше Україна згадувалася в контексті культурних подій або регіональних новин, то зараз переважно через війну. На обкладинках таких видань, як «Time», «The Independent», «Politico», «The Guardian», «Metro», «The Economist», бачимо жовто-блакитні кольори, справжні фото військових подій та їх наслідків, портрети керівників країни та звичайних людей, які демонструють стійкість та незламність українського народу. Через таке відображення іноземці сприймають Україну як символ опору, мужності та боротьби за демократію.

ВИСНОВКИ

Метою магістерської роботи було підготувати добірку журналістських матеріалів, а також проаналізувати висвітлення образу України в медіа Британії та США в різні періоди.

Авторська ідея інформаційного продукту полягає в здійсненні порівняльного контент-аналізу новинних стрічок, аудіовізуальних матеріалів, в тому числі дослідження обкладинок медіа Британії та США, для визначення образу України та його трансформації в очах світової спільноти.

Цільовою аудиторією є студенти та науковці, які вивчають міжнародні відносини, журналістику та інші суміжні галузі; журналісти та дослідники, які вивчають вплив медіа на формування міжнародного іміджу країни та цікавляться реакціями світової спільноти на події в Україні; урядовці, які приймають рішення щодо стратегічних комунікацій і розбудови іміджу України.

Практичне значення інформаційного продукту полягає в глибокому розумінні того, як образ України формується та сприймається на міжнародному рівні через призму відомих медійних платформ, таких як BBC та CNN.

Поставлені завдання ми виконали. У роботі описали особливості іміджу країни та роль медіа у його формуванні; виявили, що через засоби масової інформації формується сприйняття країни на зовнішньому рівні, що, водночас, може сприяти або заважати її зовнішньополітичним інтересам. Також ми дослідили історичний контекст відносин України, Британії та США.

Аби продемонструвати важливість формування образу України в закордонних ЗМІ та вплив цих матеріалів на уявлення іноземного суспільства, здійснили контент-аналіз популярних медіа Британії та США, BBC News та CNN International.

Ми зробили акцент на двох ключових періодах в історії України: лютому 2014 року, коли у зв'язку з подіями Революції Гідності та початку збройної

агресії Росії проти України у закордонній пресі почав поживавлюватися інтерес до України, та лютому 2023 року – через рік після повномасштабного вторгнення Росії в Україну.

На основі проведеного контент-аналізу можна стверджувати, що імідж України у світовому медійному просторі є позитивним та сповненим поваги. Україна сприймається як країна-герой, що бореться за свої права, свободу та демократію, і ця боротьба знаходить відгук у серцях людей по всьому світу.

Таким чином, у роботі ми з'ясували, що образ України на обкладинках світових медіавидань пройшов значну еволюцію. Від країни, що знаходиться на перехресті геополітичних інтересів, Україна перетворилася на символ опору агресії та захисту демократичних цінностей. Це відображення підкреслює важливість України у глобальному контексті та її роль у захисті світових демократичних ідеалів.

ПЕРЕЛІК МАТЕРІАЛІВ ДОСЛІДЖЕННЯ

1. A year after Russia's invasion, a Ukrainian woman talks about her devastating loss. CNN International. 23.02.2023. URL: <https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-2-23-23/index.html>
2. Activist's torture claim puts harsh spotlight on embattled Ukraine. CNN International. 01.02.2014. URL: <https://edition.cnn.com/2014/01/31/world/europe/ukraine-unrest/index.html>
3. Aditi Sangal. At least 487 children have been killed since Russia launched its full-scale invasion of Ukraine. CNN International. 24.02.2023. URL: https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-02-24-23/h_2285d92f7ac54a5b02a4275521eb70f3
4. Alice Cuddy. Ukraine war: Ten photos taken before lives changed forever. BBC News. 23.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-64695153>
5. Andrew Harding. Ukraine war: Russian threat growing, front line troops fear. BBC News. 01.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-64455123>
6. Andrew Sinclair. North Norfolk MP calls on NATO to supply military jets to Ukraine. BBC News. 20.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-essex-64697642>
7. As it happened: Ukrainian police storm Kiev protest camp. BBC News. 13.02.2014.
8. Ashley Fantz. Rice: Russian military interference in Ukraine would be 'grave mistake'. CNN International. 24.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/23/world/europe/ukraine-us-leaders/index.html>
9. Barbara Starr. Russian troop movements near Ukraine raise concerns, U.S. official says. CNN International. 28.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/27/politics/russia-ukraine-troop-movements/index.html>
10. Bridget Kendall. Ukraine crisis: Kiev night clashes 'apocalyptic'. BBC News. 18.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/av/world-europe-26248021>

11. British-Ukrainian man to take on fundraising walk. BBC News. 24.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-leicestershire-64744441>
12. Cancer patient's medical supplies donated to Ukraine. BBC News. 07.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-gloucestershire-64541271>
13. Chris Mason. The profound questions Zelensky's European tour poses. BBC News. 11.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-politics-64577672>
14. Chris Parry and Andrew Bagshaw's bodies recovered in prisoner swap – Ukraine. BBC News. 04.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-64521865>
15. Christian Fuller, Leanne Rinne. Ukrainian family reunited in Kent stunned by local hospitality. BBC News. 24.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-kent-64755842>
16. Clara Bullock, Kelly Morgan. Amateur pilots from Wiltshire deliver aid to Ukraine. BBC News. 20.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-wiltshire-64676844>
17. Clara Bullock, Kelly Morgan. Ukraine war: Trowbridge volunteers remember aid trips. BBC News. 21.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-wiltshire-64705174>
18. Craig Duggan. Ukraine war: Opera singer makes Aberystwyth her home. BBC News. 24.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-wales-64744422>
19. Dalal Mawad, Sugam Pokharel and Jessie Gretener. Macron tells Zelensky that France is determined to help Ukraine to victory. CNN International. 08.02.2023. URL: https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-2-9-23/h_2632e783300f069d23730fb96a69cbf4
20. Dan Martin, Jennifer Harby. How Ukrainian refugees found their second home in the UK. BBC News. 23.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-derbyshire-64676216>
21. David Stern. Ukraine protesters vacate city hall in Kiev. BBC News. 16.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/av/world-europe-26215192>

22. Diplomatic gears moving as new Ukrainian government takes shape. CNN International. 25.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/25/world/europe/ukraine-politics/index.html>
23. Dorrine Mendoza. Kiev hotels, churches become makeshift hospitals. CNN International. 20.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/20/world/europe/kyiv-makeshift-hospitals/index.html>
24. Duncan Crawford. Protesters still demanding the president give up power. BBC News. 03.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/av/world-europe-26012434>
25. Duncan Crawford. Ukraine protests show no sign of ending. BBC News. 01.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/av/world-europe-26003530>
26. Duncan Crawford. Ukraine protests: 'Tense situation' in Kiev square. BBC News. 19.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/av/world-europe-26258036>
27. Ed Payne. U.S. Ambassador: Ukraine situation 'very dangerous' CNN International. 28.02.2014. URL: <http://edition.cnn.com/2014/02/28/world/europe/ukraine-ambassador-analysis/index.html>
28. Eimear Flanagan. Ukrainians in NI: 'This war has changed my life completely'. BBC News. 25.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-northern-ireland-64719440>
29. Eimear Flanagan. War in Ukraine: More than 2,100 refugees came to NI. BBC News. 24.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-northern-ireland-64751637>
30. Elizabeth Landau. Where in the world is the ousted president of Ukraine? CNN International. 28.02.2014. URL: <https://edition.cnn.com/2014/02/27/world/europe/ukraine-yanukovich-president/index.html>
31. Faith Karimi. Yulia Tymoshenko walks out of prison, and back into Ukrainian politics. CNN International. 23.02.2014. URL: <https://edition.cnn.com/2014/02/23/world/europe/ukraine-yulia-tymoshenko-profile/index.html>
32. Fred Pleitgen and Michael Pearson. Fed up with violence, Ukrainian police commander switches sides. CNN International. 21.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/21/world/europe/ukraine-police-defectors/index.html>

33. Frederik Pleitgen. Symbol of Ukraine's uprising emerges from a tweet. CNN International. 22.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/22/world/europe/ukraine-kiev-tweet/index.html>
34. George Wright. Ukraine war: Russia has committed crimes against humanity, US says. BBC News. 19.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-64691001>
35. German chancellor arrives in Paris for meeting with French and Ukrainian presidents. CNN International. 08.02.2023. URL: <https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-2-8-23/index.html>
36. Group to cycle the shape of Ukraine in fundraising challenge. BBC News. 25.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-wiltshire-64770144>
37. In photos: Zelensky meets European leaders on diplomatic mission, as war rages on in Ukraine. CNN International. 10.02.2023. URL: <https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-2-10-23/index.html>
38. In pictures: Ukraine clashes». BBC News. 19.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/in-pictures-26255926>
39. Ivana Kottasová, Yulia Kesaieva. A group of people with learning disabilities joins the war effort in Kyiv, making candles for troops. CNN International. 25.02.2023. URL: https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-02-24-23/h_e77fd0fe23191158298492bbf946703d
40. James Frater in Brussels. King Philippe of Belgium holds audience with Zelensky at Royal Palace. CNN International. 09.02.2023. URL: <https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-2-9-23/index.html>
41. James Landale, Alexandra Fouché. Munich Security Conference: First Leopard tanks to be deployed to Kyiv 'very soon' – Germany. BBC News. 18.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-64674200>
42. James Landale. Rishi Sunak: We must double down on Ukraine military support. BBC News. 18.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-politics-64674431>

43. Jennifer Hansler. Russia is operating camps where it's held thousands of Ukrainian children, report says. CNN International. 14.02.2023. URL: <https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-2-14-23/index.html>
44. Jessica Parker, Paul Kirby. Ukraine war: Zelensky takes fighter jet bid to EU leaders. BBC News. 10.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-64577375>
45. Jessica Parker. Ukraine EU membership: No short cuts on joining, officials warn ahead of summit. BBC News. 02.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-64492102>
46. Joanne Writtle. Ukrainian helps Shropshire charity in brother's memory. BBC News. 21.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-shropshire-64707770>
47. John Bray. Solidarity in Coventry on Ukrainian war anniversary. BBC News. 25.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-coventry-warwickshire-64757146>
48. John Kerry: United States, EU stand with Ukraine's people. CNN International. 01.02.2014. URL: <https://edition.cnn.com/2014/02/01/world/europe/ukraine-protests/index.html>
49. John Simpson and James Waterhouse. Ukraine war: Zelensky rules out territory deal with Putin in BBC interview. BBC News. 16.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-64662184>
50. Jonathan Marcus. Will Russia invade Ukraine?. BBC News. 26.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-26388057>
51. Katya Adler. Ukraine war: Europe fights to maintain solidarity. BBC News. 21.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-64637091>
52. Keir Starmer meets Ukraine's President Zelensky in Kyiv. BBC News. 17.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-politics-64668096>
53. Kevin Liptak. Biden makes surprise visit to Ukraine for first time since full-scale war began. CNN International. 20.02.2023. URL: <https://edition.cnn.com/2023/02/20/politics/biden-ukraine-zelensky-visit-one-year-war-anniversary-intl-hnk/index.html>

54. Kevin Taverner and Monica Sarkar. Ukraine unrest: The devastation in Independence Square. CNN International. 20.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/20/world/europe/kiev-slider/index.html>
55. Kiev crisis: Ukrainian voices. BBC News. 04.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-26260681>
56. Landmarks around the world glow blue and yellow in support of Ukraine. CNN International. 26.02.2023. URL: https://edition.cnn.com/europe/live-news/ukraine-russia-news-02-26-22/h_5a3d9c2b1c420a39cc034c6a699ce270
57. Laura Smith-Spark. Russia flexes military muscle as tensions rise in Ukraine's Crimea region. CNN International. 26.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/26/world/europe/ukraine-politics/index.html>
58. Lyse Doucet. Tug of war over Ukraine. BBC News. 01.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-26001016>
59. Lyse Doucet. 5 Minutes On. Ukraine — one year on. The People's War. 24.02.2023. URL: <https://www.bbc.co.uk/sounds/play/p0f3gxyy>
60. Maria Kostenko in Kyiv and Lauren Kent. Zelensky says situation in Donetsk and Luhansk regions remain extremely difficult. CNN International. 14.02.2023. URL: <https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-2-14-23/index.html>
61. Mariano Castillo and Laura Smith-Spark. Who's who in Ukraine unrest. CNN International. 22.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/22/world/europe/ukraine-profiles/index.html>
62. Marie-Louise Gumuchian and Victoria Butenko. Ukraine leader to end sick leave, protesters remain on streets. CNN International. 02.02.2014. URL: <https://edition.cnn.com/2014/02/02/world/europe/ukraine-protests/index.html>
63. Marie-Louise Gumuchian. Gunmen seize government buildings in Ukraine's Crimea, raise Russian flag. CNN International. 27.02.2014. URL: <http://edition.cnn.com/2014/02/27/world/europe/ukraine-politics/index.html>
64. Marie-Louise Gumuchian. East vs West – What's behind Ukraine's political crisis? CNN International. 18.02.2014. URL: <https://edition.cnn.com/2014/01/28/world/europe/ukraine-protests-explainer/index.html>

65. Mariya Knight. Damage to Ukraine's health care system estimated “at tens of billions of dollars,” health minister says. CNN International. 12.02.2023. URL: <https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-2-12-23/index.html>
66. Mariya Knight. Eastern Ukraine is facing record levels of shelling, military official says. CNN International. 13.02.2023. URL: https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-2-13-23/h_d5397270aac9310ba24a50c5f4ccdca4
67. Matias Grez and Ben Morse. One year on from Russia’s invasion of Ukraine, MMA fighter Yaroslav Amosov wins in return to cage. CNN International. 26.02.2023. URL: <https://edition.cnn.com/2023/02/25/sport/yaroslav-amosov-logan-storley-mma-bellator-spt-intl/index.html>
68. Matt Murphy. Ukraine war: US to provide long-range missiles in latest aid package. BBC News. 04.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-64518532>
69. 'Maybe 40 or 50 yards': CNN reporter on moments multiple missile strikes struck. CNN International. 02.02.2023. URL: <https://edition.cnn.com/videos/world/2023/02/02/kramatorsk-missile-strike-fred-pleitgen-vpx.cnn>
70. Michael Pearson. Ukraine’s political upheaval boosts some while others just get the boot. CNN International. 24.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/24/world/europe/ukraine-winners-and-losers/index.html>
71. Mick Krever. Ukraine's foreign minister speaks with Blinken ahead of Russian invasion anniversary. CNN International. 08.02.2023. URL: https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-2-8-23/h_2e16a52a4e519f17eae5aad1371f9b7d
72. Mr Yanukovich has been put on the international wanted list. The fugitive president is accused of being behind the deaths of more than 100 protesters at the hands of riot police. BBC News. 26.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-26359150>
73. Nadine Schmidt. German arms manufacturer Rheinmetall in talks with Kyiv about Panther battle tank supply, CEO says. CNN International. 09.02.2023. URL: <https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-2-9-23/index.html>

74. Number of people wounded in latest attack on Kramatorsk rises to 7. CNN International. 02.02.2023. URL: https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-2-2-23/h_6c77e7dfe900695d7a13f77b4416997a
75. Patrycja Boryka, Pete Cooper. Ukrainian rock band continue making music in the UK. BBC News. 23.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-northamptonshire-64735859>
76. Paul Adams. Ukraine war: On the front line with engineers working to fix stricken power grid. BBC News. 03.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-64467774>
77. Paul Burnell, Lindsey Prosser. Ukraine war: Women form support group for trauma. BBC News. 27.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-merseyside-64746740>
78. Phil Black, Steve Almasy and Victoria Butenko. A new day in Ukraine: Political uncertainty sweeps divided nation. CNN International. 23.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/23/world/europe/ukraine-protests/index.html>
79. Playing the piano to riot police in Ukraine. BBC News. 30.01.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/blogs-trending-25968249>
80. Ralph Ellis and Nick Paton Walsh. Ukraine issues arrest warrant for ousted President Viktor Yanukovich. CNN International. 24.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/24/world/europe/ukraine-politics/index.html>
81. Richard Allen Greene. Ukraine's Crimea lives in Russia's shadow: 5 things to know. CNN International. 27.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/27/world/europe/ukraine-crimea-5-things/index.html>
82. Rob Cameron. Petr Pavel: Ukraine deserves to join Nato, says new Czech leader. BBC News. 01.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-64455121>
83. Ross Miklaszewicz, Adriana Elgueta. Ukraine war: 'We won't forget the support but we long for home'. BBC News. 23.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-london-64730872>

84. 'Sadness,' uncertainty in Ukraine even after landmark deal. CNN International. 22.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/21/world/europe/ukraine-protests/index.html>
85. Saeed Ahmed. 20 questions: What's behind Ukraine's political crisis? CNN International. 20.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/18/world/europe/ukraine-protests-explainer/index.html>
86. Sarah Smith. Biden in Ukraine: How the president's surprise visit was kept a secret. BBC News. 21.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/world-us-canada-64710479>
87. Sharon Braithwaite. EU to provide additional \$27 million to support Ukraine's de-mining of the liberated territories. CNN International. 03.02.2023. URL: https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-2-3-23/h_f14577734a0a8840550fdbd66400fb58
88. Staff. Zelensky took his pitch to the EU this week. Here's what you need to know about the visit. CNN International. 11.02.2023. URL: <https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-2-11-23/index.html>
89. Steve Rosenberg. Russian army officer admits: 'Our troops tortured Ukrainians'. BBC News. 02.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-64470092>
90. Stuart Ratcliffe, Pete Cooper. Milton Keynes charity hopes to rehome 100 Ukrainian families. BBC News. 24.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-beds-bucks-herts-64760033>
91. Sunak and Starmer welcome Zelensky to UK. BBC News. 10.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/av/uk-politics-64568481>
92. Swindon: Ukrainian-inspired beer to raise money for charity. BBC News. 27.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-wiltshire-64757810>
93. The opposition is now in effective control of the capital Kiev, with Mr Yanukovich's last known whereabouts in Kharkiv after travelling there late on Friday night. BBC News. 23.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-26306511>

94. The People's War. BBC News. 24.02.2023. URL: <https://www.bbc.co.uk/sounds/play/p0f3gxyy>
95. Timothy Snyder. What the West owes Ukraine. 25.02.2014. URL: <https://edition.cnn.com/2014/02/24/opinion/snyder-what-west-owes-ukraine/index.html>
96. Todd Baxter and Lateef Mungin. Reporter's notebook: The worst day I've seen in Kiev. CNN International. 24.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/20/world/europe/ukraine-reporters-notebook/index.html>
97. Tom Percival, Pete Cooper. Ukraine war: 'We have belief in our president and in our nation'. BBC News. 25.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-northamptonshire-64765698>
98. Top Ukrainian security official says Russia preparing for 'maximum escalation' in the war. CNN International. 01.02.2023. URL: <https://edition.cnn.com/2023/02/01/europe/russia-maximum-escalation-ukraine-intl/index.html>
99. Truce declared in bloodied Ukraine, but will it last through talks? CNN International. 19.02.2014. URL: <https://edition.cnn.com/2014/02/19/world/europe/ukraine-protests/index.html>
100. Ukraine belongs with EU - Van Rompuy. BBC News. 01.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/av/world-europe-25998017>
101. Ukraine Crimea: Rival rallies confront one another. BBC News. 26.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-26354705>
102. Ukraine crisis: Before and after images. BBC News. 25.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-26280752>
103. Ukraine crisis: Opposition MPs seek to curb president's powers. BBC News. 04.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-26026592>
104. Ukraine crisis: Opposition MPs seek to curb president's powers. BBC News. 04.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-26026592>
105. Ukraine crisis: Turchynov warns of 'separatism' risk. BBC News. 25.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-26333587>

106. Ukraine unrest: Rival politicians face off at summit. BBC News. 02.02.2014.
URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-26004585>
107. Ukraine violence: Bagpiper plays on despite clashes. BBC News. 19.02.2014.
URL: <https://www.bbc.com/news/av/world-europe-26254379>
108. Ukraine war: Chef helps feed Ukrainian soldiers fighting Russia. BBC News. 24.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-sussex-64757909>
109. Ukraine war: How two mothers retrieved their dead sons from the battlefield. BBC News. 04.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-64431524>
110. Ukraine war: President Volodymyr Zelensky visits the UK. BBC News. 08.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/in-pictures-64573568>
111. Ukraine: Medic Kateryna tells of mercy trips to help wounded. BBC News. 06.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-lincolnshire-64542855>
112. Ukraine: Speaker Oleksandr Turchynov named interim president. BBC News. 23.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-26312008>
113. Ukraine: 'This situation has touched each of us'. BBC News. 30.01.2014.
URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-25949382>
114. Ukraine's artistic resistance to Russia's war. CNN International. 23.02.2014.
URL: <https://edition.cnn.com/videos/world/2023/02/22/exp-ukraine-music-resistance-vause-pkg-topolia-022201aseg1-cnni-world.cnn>
115. Ukraine's future is in the EU - Brussels officials. BBC News. 03.02.2023.
URL: <https://www.bbc.com/news/live/world-europe-64509741#>
116. Ukraine's president calls efforts to push him from office a 'coup'. CNN International. 23.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/22/world/europe/ukraine-protests/index.html>
117. Ukrainian President Viktor Yanukovich refuses to quit. BBC News. 22.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-26306886>
118. Up to speed: Uncertainty reigns in a divided Ukraine. CNN International. 24.02.2014. URL: <https://www.cnn.com/2014/02/24/world/europe/ukraine-protests-up-to-speed/index.html>

119. US expected to announce \$2.2 billion Ukraine aid package that includes longer-range missiles. CNN International. 02.02.2023. URL: <https://edition.cnn.com/2023/02/02/politics/us-ukraine-longer-range-missiles-aid-package/index.html>
120. Victoria Butenko, Greg Botelho and Phil Black. Tensions high in Ukraine after at least 21 die in fiery clashes. CNN International. 18.02.2014. URL: <https://edition.cnn.com/2014/02/18/world/europe/ukraine-protests/index.html>
121. Victoria Butenko. Ukraine protesters vacate city hall after 3 months of occupation. CNN International. 17.02.2014. URL: <https://edition.cnn.com/2014/02/16/world/europe/ukraine-protests/index.html>
122. Victoria Butenko. Ukraine starts probe into hijack attempt. CNN International. 08.02.2014. URL: <https://edition.cnn.com/2014/02/08/world/europe/turkey-flight-bomb-threat/index.html>
123. 'We all want to live in a lawful state': Ukraine through a protester's eyes. CNN International. 28.01.2014. URL: <https://edition.cnn.com/2014/01/28/world/irpt-ukraine-protests/index.html>
124. Will Ukraine's Crimea region be Europe's next 'frozen' conflict? 28.02.2014. CNN International. URL: <https://edition.cnn.com/2014/02/27/opinion/ukraine-crimea-russia/index.html>
125. Witney woman buys and delivers ambulance to Ukraine border. BBC News. 07.02.2023. URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-oxfordshire-64542392>
126. Yaroslav Lukov. Crimea: Next flashpoint in Ukraine's crisis?. BBC News. 24.02.2014. URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-26321329>
127. Zelensky tells Ukrainian soldiers: "You will decide whether Ukraine is going to exist". CNN International. 24.02.2023. URL: https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-02-24-23#h_f70e839f27530de5cea0678045ccb39c
128. Zelensky's meeting with Macron and Scholz will stress Ukraine's close coordination with EU, Germany says. CNN International. 08.02.2023. URL: https://edition.cnn.com/europe/live-news/russia-ukraine-war-news-2-8-23/h_b0c08d6e0a022d9a463402003b27c914

ДОДАТКИ

Додаток А. Обкладинка журналу «Time» за лютий 2023 року. На фото підвал у селі Ягідне Чернігівської області, де окупанти протягом місяця утримували жителів села, включно з дітьми та людьми похилого віку.



Додаток Б. Журнал «The Independent». «UKRAINE: ONE YEAR ON. 100 000 civilian deaths. Shoking toll marks first anniversary of Putin`s bloody invasion of Ukraine».

FRIDAY 24 FEBRUARY 2023 WWW.INDEPENDENT.CO.UK



The
INDEPENDENT



Queen launches extraordinary attack on censorship of Roald Dahl

UKRAINE: ONE YEAR ON

100,000 civilian deaths

EXCLUSIVE

Shocking toll marks first anniversary of Putin's bloody invasion of Ukraine

BEL TREW
IN KYIV

More than 100,000 Ukrainian civilians are believed to have been killed in the year since Russia launched its brutal invasion – more than 10 times the current official death toll – the country's top war-crimes prosecutor has said. The tally

shows the scale of devastation in the country, which has faced a relentless onslaught from Vladimir Putin's forces since tanks rolled across its borders a year ago today. Speaking to *The Independent*, prosecutor Yuriy Belousov said: "There could be 100,000 civilians killed across Ukraine whose bodies will have to be found

and identified once occupied territory is liberated. Our system wasn't ready for such a huge number of unidentified bodies. For Europe, this is unique." Mr Belousov's work to identify the dead and the missing forms part of a new documentary, *The Body in The Woods*, to be released by *The Independent* on 1 March.

Додаток В. Обкладинка британського видання «The Guardian». На фото українське місто-герой Маріуполь «Mariupol. The ruin of the city».



'Vanished' crypto firm sparks lobbying fears

Rowena Mason
Whitehall editor

A cryptocurrency investment firm with links to two Westminster all-party parliamentary groups appears to have disappeared, leaving some investors fearing they have lost tens of thousands of pounds.

Phoenix Community Capital established itself last year as a cryptocurrency project and investment scheme, which it said at one point was valued at \$80m (£56.5m). It was

a sponsor of one all-party parliamentary group (APPG) and its co-founder Luke Sullivan spoke at an event for a second APPG, as well as appearing as a panellist for events hosted by peers in parliament.

However, the company appears to have vanished in September last year, with its website going offline and the investment portfolios, known as "nests", inaccessible to an estimated 8,000 investors after that date. Some investors, including a former Premier League footballer, claim to have lost tens of thousands of pounds each.

The episode is likely to fuel concerns about the use of parliament and the APPG system by companies to lend themselves prestige and access to politicians without much scrutiny.

APPGs are informal groups in parliament made up of MPs and peers to discuss topics of special interest. They must be chaired by MPs, but are often run or funded by lobbyists and corporate donors.

Some of Phoenix Community Capital's assets and its name appear to have been sold to a new company run by an individual called "Dan" who

has told investors it has no obligation towards them, but that it would still try to make them some returns.

Asked what had happened to the company and its investments, Sullivan said he would respond if the Guardian flew to the Philippines to discuss it further. He criticised the Guardian for making "a number of factual errors" and said he was not being allowed an opportunity to "clarify the real facts", and then said he could not respond to a further request for comment. ➔

Starmer's mission Labour leader plans 'decade of renewal' for Britain

Pages 18-19 ->

Let them eat turnips Coffey's salad shortage comments ridiculed

Page 13 ->

Додаток Г. Перша шпальта газети «Метро», 24 лютого 2023 року. На фото українські прапори, що майорять над могилами загиблих воїнів у Харкові.

FREE METRO
FRIDAY, FEBRUARY 24, 2023 THE WORLD'S MOST POPULAR FREE NEWSPAPER

HEROES NEVER GIVE IN
A YEAR AGO TODAY PUTIN EXPECTED HIS ARMY TO WALK INTO KYIV... BUT UKRAINE STILL STANDS DEFIANT

Ultimate sacrifice: Ukrainian national flags honour its dead soldiers at cemetery in Kharkiv yesterday

HE SAID his war would be won in days. Today, exactly a year later, defiant Ukraine fights on. Vladimir Putin's evil onslaught has left at least 8,000 civilians dead, 100,000 troops killed or wounded on each side, and 14million refugees. Countless war crimes are reported, including rape and torture. Shockwaves from Russia's invasion affect life for billions of us worldwide - from grain shortages for the starving of Yemen to rising energy bills across Europe. But Ukrainian flags fluttering over the graves of its war dead in a Kharkiv cemetery yesterday show who has paid the highest price of all. Ukraine, we salute you.

by DANIEL BINNS

Full story Pages 4-5

Modern-day Hitler: Metro front page a year ago

NO ANNUAL PRICE RISES. NO CONTRACT.

60GB £10

LESS MALYRKEY MORE SMARTY
SEARCH SMARTY MOBILE

Додаток Г. Обкладинка журналу «Politico». На малюнку зображено президента Росії, по обличчю якого їде танк. Заголовок лютневого номера: «*Is the West ready for Putin to lose?*».



Додаток Д. Обкладинка «The Economist», 24 лютого 2023 року.

